

麥特森輕重二用機關槍
說明書

軍政部兵工署編

民國二十七年三月在丹京哥本哈琴印

上海图书馆藏书



A541 212 0016 1582B

~~591~~ 590

麥特森輕重二用機關槍
說明書

軍政部兵工署編

民國二十七年三月在丹京哥本哈琴印

—1523908

目 錄

頁數

甲.	一般構造	7
	一. 固定部份	7
	二. 活動部份	8
乙.	一般槍件之性能及其動作	8
	一. 機心之啟閉	8
	二. 銅殼之退出	10
	三. 裝彈	11
	四. 發火裝置	14
	五. 扳機裝置	14
	六. 復進傳動機	16
	七. 擊機	17
	八. 彈匣	17
丙.	發射時機構之動作	17
	一. 準備發射	17
	二. 發射	18
丁.	雙彈裝入之避免	19
戊.	彈入熱膛之防止	19
己.	發射時故障之現象原因以及補救方法	20
	一. 卡子	20
	二. 關閉不到位	20
	三. 退殼不出	21
	四. 不發火	21
	五. 空槍	21
	六. 退不到位	22

庚	槍架	23
	一 槍架主要部份之構造	23
	I. 架身	23
	II. 前滑動部	23
	III. 架脚	24
	IV. 後滑動部	24
	V. 起落裝置	25
	VI. 間射扳機	26
	二 槍架之各種位置	26
	子 應注意之各點	26
	丑 平射位置	26
	寅 低射位置	26
	卯 高射位置	27
	三 裝槍上架	27
	四 裝間射扳機於槍上	27
	五 局部拆卸及裝置	28
	子 拆卸間射扳機	28
	丑 拆卸後滑動部	28
	寅 拆卸起落裝置	28
	卯 拆卸前滑動部	29
	辰 拆卸前脚	29
	己 拆卸後脚	29
	午 裝置	30
辛	高射瞄準裝置	31
	一 構造大意	31
	二 使用時應注意各點	31

壬. 圖表	33
一. 彈道諸元表	34
二. 射擊表	35
三. 表尺射擊修正表	37
四. 名稱表及附圖	39
I. 套筒部	39
II. 機箱部	43
III. 槍管部	47
IV. 扳機部	51
V. 木托部	57
VI. 彈匣部	63
VII. 工具及備件(附配備名稱表)	67
VIII. 機槍總圖	77
IX. 槍架部	81



立射姿勢圖



跪射姿勢圖



攜帶姿勢圖(連槍架)



攜帶姿勢圖(不連槍架)

此
页
空
白

麥特森輕重二用機關槍說明書

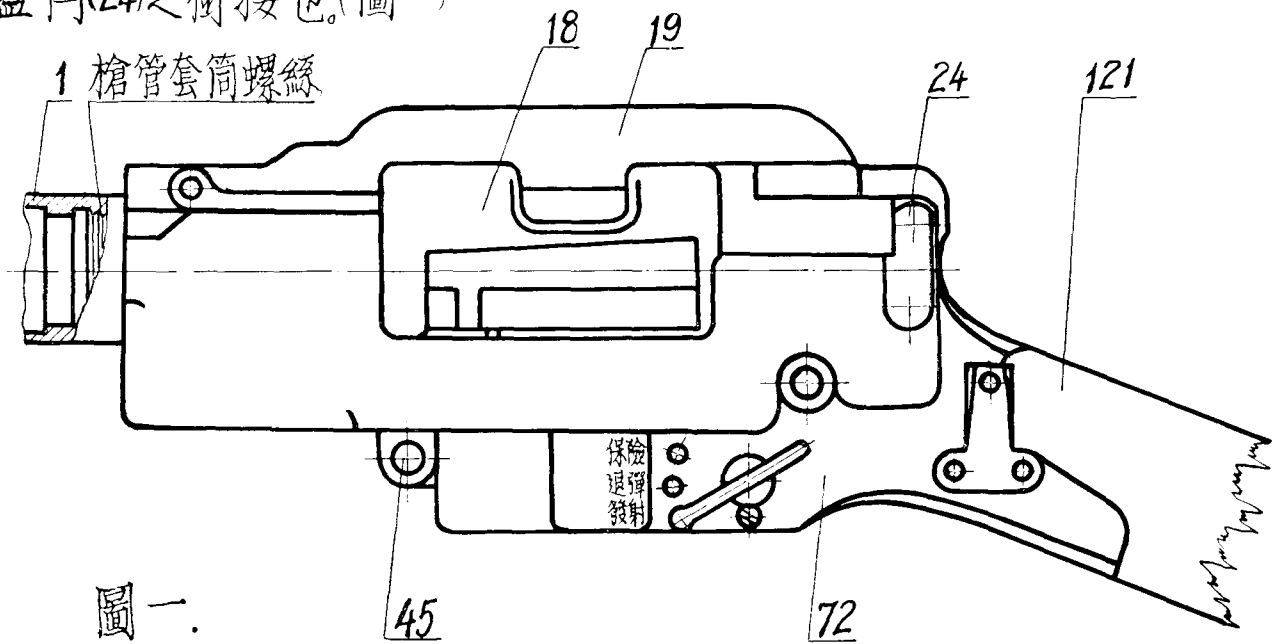
甲. 一般構造

麥特森輕重二用機關槍，係管退機關槍之一種。藉子彈內火葯爆發所生氣體之壓力，以推動機心(67)而使槍之活動部份作後退之運動者也。其構造約可分二大部份：

- 一. 固定部份.
- 二. 活動部份.

一. 固定部份：

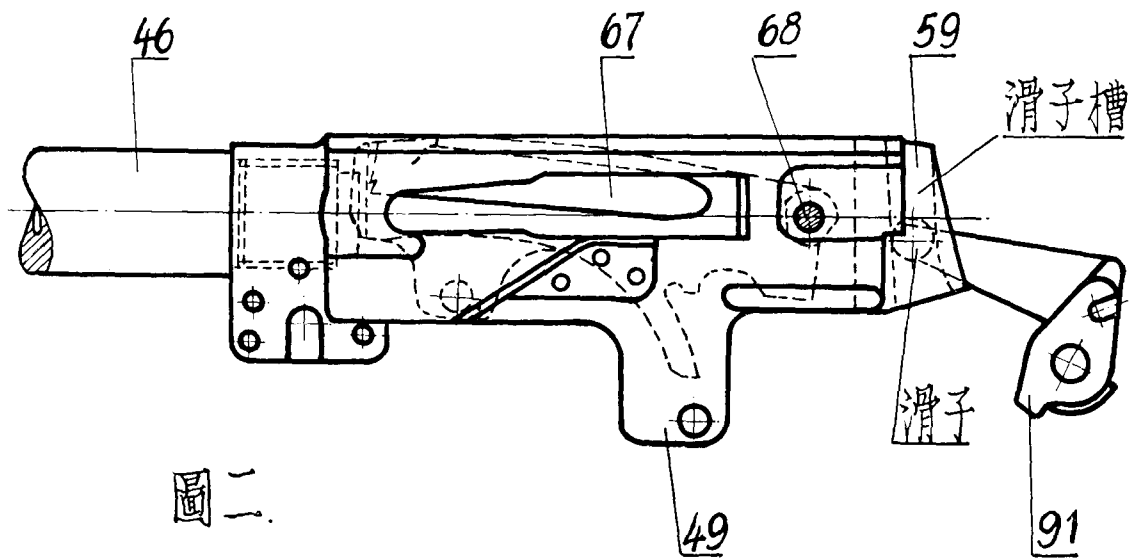
固定部份之主要者，一為槍管套筒部(1-17)與機箱部(18-45)，一為扳機部(72-120)與木托部(121-161)。前者由槍管套筒後端之螺絲而使槍管套筒(1)與機箱(18)相銜接。後者則由通天螺絲(122)以接合扳機架(72)與木托(121)。而此前後二者之結合，則又藉扳機架橫門(45)及機箱蓋門(24)之銜接也。(圖一)



機箱上設有進彈裝置。扳機架內則設有扳機裝置，以及傳動裝置，以管理活動部份槍件之前進與後退。担任此項傳動工作者，則為復進傳動機(91)及固定於機心箱(49)後端之復進傳動扣座(59)也。

二.活動部份:

活動部份之主要者，則為槍管(46)機心箱(49)以及機心(67)是也。槍管由槍管後端之螺絲旋固於機心箱上。機心箱中間則銑有長方形之方框，以容納機心。後面門以機心銷(68)而使機心在機心箱內作上下之擺動。至於此二部份之結合，則已如上節所述，由於復進傳動機側方凸出之滑子以扣入於復進傳動扣座之滑子槽內而作前後之運動也。(圖二)

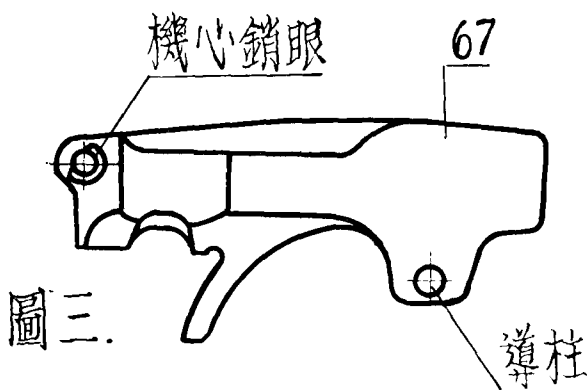


圖二.

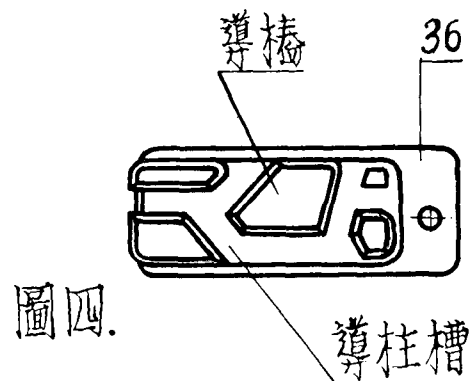
乙. 一般槍件之性能及其動作

一. 機心之啟閉

機心(67)前端之右下方有導柱。後面則鑽有機心銷眼，以容納機心銷，使機心得一橫軸銷於機心箱內作上下擺動之工作。機箱(18)之



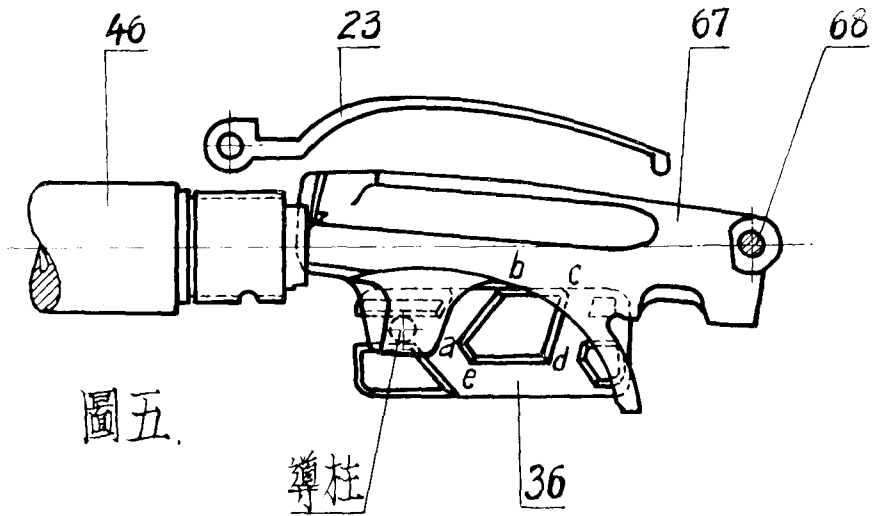
圖三.



圖四.

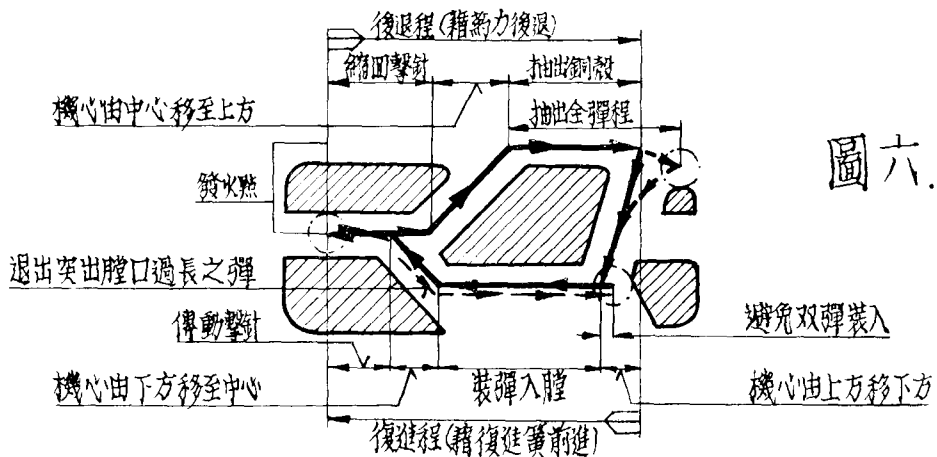
右方則鑲有機心導板(36)由於銑出高起之導樁五枚而成導柱槽使

機心循此軌道而得下列所述之啟閉動作也。(圖三,四,五)



機心(67)閉彈於槍管後部彈膛時,導柱位於機心導板(36)前端二導橋所成之導槽內。彈發後機心活動部份因葯力後退,直至導柱撞及中間之導橋,機心尚閉住彈膛,因機心擱於退殼機(52)上,自此後退導柱必沿中間導橋邊 ab 滑上,使機心舉起離開彈膛口,再退導柱沿橋邊 b 滑至 c ,機心仍保持舉起地位,使彈殼得完全抽出。導柱滑過橋角 c 後,機心被在機箱蓋(19)內之機心壓簧(23)壓下,同時活動部份已退至終點,因復進簧彈力開始復進,故導柱沿 cd 進行,機心向下擺動經過中心位置復使膛口開啟,導柱繼續自導橋邊 d 至 e 進行裝彈,當彈入膛後,導柱沿 ea 滑動,至 a 點機心仍閉彈於膛內地位,導柱則將滑進於導板前端二導橋間槽內完成擊發工作。

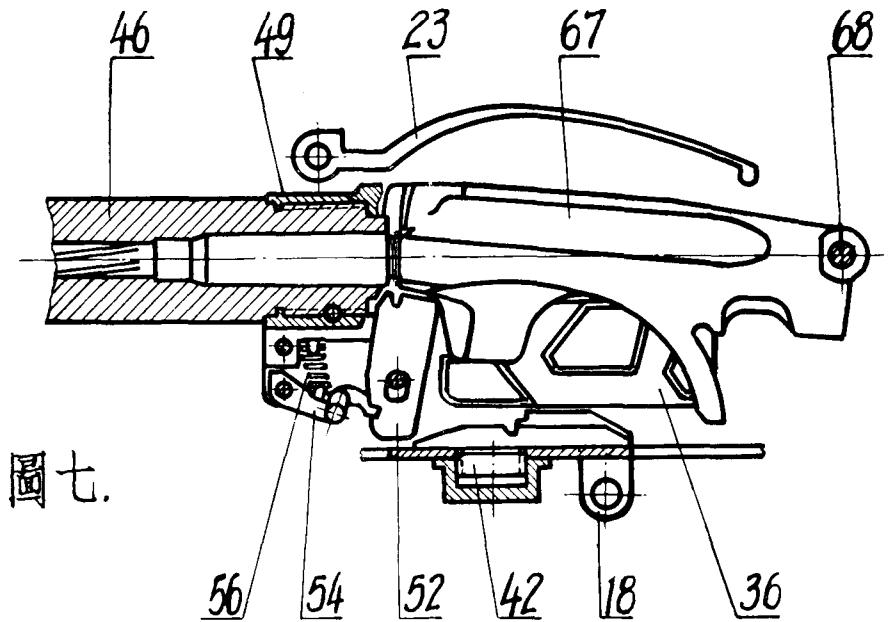
機心之主要動作循環順序得於圖六中研究之。



圖六.

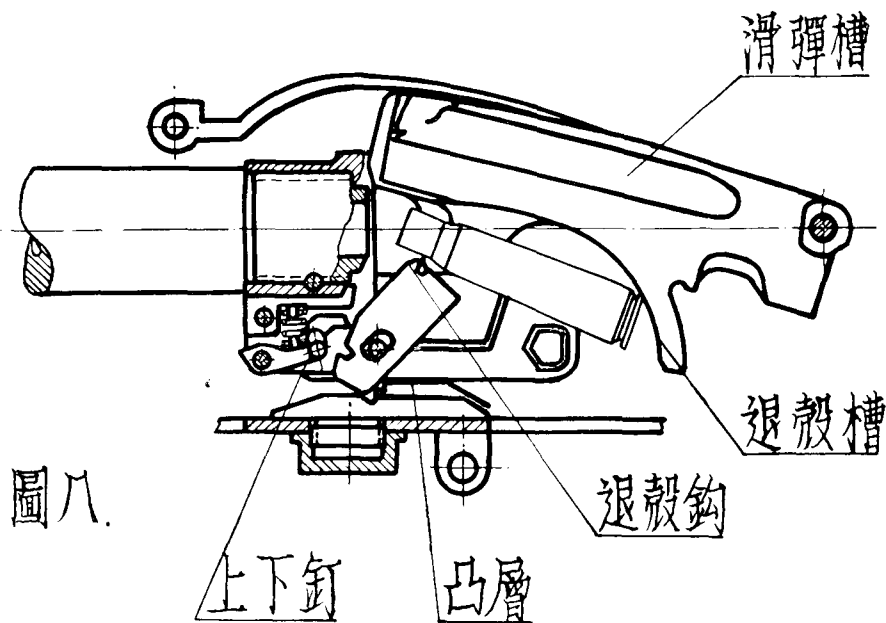
二.銅殼之退出

退殼機構為退殼機(52)退殼機槓桿(54)退殼機槓桿簧(56)及退殼機起落座(42)所組成前三者裝於活動部份之機心箱(49)上後者則設在固定部份之機箱(18)內圖七乃表示其在擊發時之互相位置也。



圖七.

當活動部份後退時退殼機抵着於裝在機箱底之退殼機起落座之斜面上而升起因退殼槓桿之鉤合於退殼機之槽內能保持其直立方向向上使退殼鉤插入銅殼底部之槽中當退殼機上升動作完畢即退殼鉤已扣緊銅殼時機心因導柱向導板前端上導橋與中間導橋所成之槽中上舉已於前節(圖五及圖六)述過矣當機心達最



圖八.

上地位時退殼機下端之後角撞及退殼機起落座之凸層，使退殼機向後倒至平行地位。

因此動作退殼鉤以極大速度抽出銅殼並將其順機心退殼槽向機箱外滑出。銅殼擊及已開之底板(108)向前拋落，故射手與助手(加彈者)皆不為退出之銅殼所妨礙也。

圖八表示因活動部份後退退殼機下端後角抵住起落座凸層向後倒轉將銅殼抽出時之情形。

在退殼機升上退殼鉤扣緊銅殼後而未撞及起落座凸層前之過程中，退殼槓桿之上下釘被起落座右緣斜面抵上，使槓桿端之鉤脫離退殼機，因此退殼機下端撞及起落座凸層時得向後回轉倒於凸層面上，當活動部份復進，機心在最低地位時尚保持其平橫位置，一至機心復至發射地位(詳於一節)由退殼機槓桿簧與起落座右緣向下之斜面作用，迫將退殼槓桿壓下，使退殼機豎起亦達於發射時之位置。

注意：為免除手退全彈或不發火彈以遲緩發生之障礙，將機心導板設有後端上角之導樁，使機心退至終點不迅即被機心壓簧壓下，而作瞬息之逗留，使全彈退出有較長時間，而機心待復進微距後始被壓下向前進行。

三. 裝彈

機箱之左側設彈匣槽，彈匣裝於其上，彈由彈匣內壓下入於彈匣槽之底部，經進彈機(32)將其送進於槍中之彈膛。

進彈機(32)藉進彈機簧(33)向內轉動於與槍中心平行之進彈機銷(34)上，進彈機上做承彈座，座之一部為短臂，稱之曰承彈臂，伸入於槍中，承彈臂之右端擱於機心箱之進彈機起落板上，故進彈機隨機心箱之往復得轉動於其銷(34)上也。

當機心箱退至最後位置時，其左牆之進彈孔適接合於裝彈口，

進彈機藉簧(33)之彈力將彈送入於進彈孔內。

為防止兩彈同時走入進彈機之承彈座，故將承彈座之背做成扇形，當其轉動時適將第二彈擠於背上也。

在上節所述進彈機送彈入機心箱(49)進彈孔內，此彈復為送彈機(60)推入彈膛。送彈機乃一三臂槓桿裝於機心箱向下之二腿間，能迴轉於送彈機橫銷(61)上，故其在開有進彈孔之機心箱左牆與機心中間搖動。

送彈機動作基於其下端二短臂中之一臂抵住扳機架(72)之送彈機導板(73)作相對搖動。在活動部份後退時，送彈機之長臂向上舉起，後退至終點時，該長臂已轉至進彈機所送進之子彈之後。

當活動部份復進時，送彈機將復其原來位置，並推於彈底使之前進，此彈被脫離進彈機承彈座，由機心箱之進彈孔，沿機心上之斜滑彈槽，推進於彈膛(此時機心在最低位置，退殼機平卧於退殼機起落座上)。

為防止進彈機在送彈機尚未搖轉至最後位置進彈，故機心箱之進彈口開在極適當之地位。在後退程之第一部份，彈壓於機心箱牆之外面，未等至進彈口之後，邊經過彈底，進彈機已能送彈於送彈機之前，蓋送彈機之長臂已達於最後之位置也。

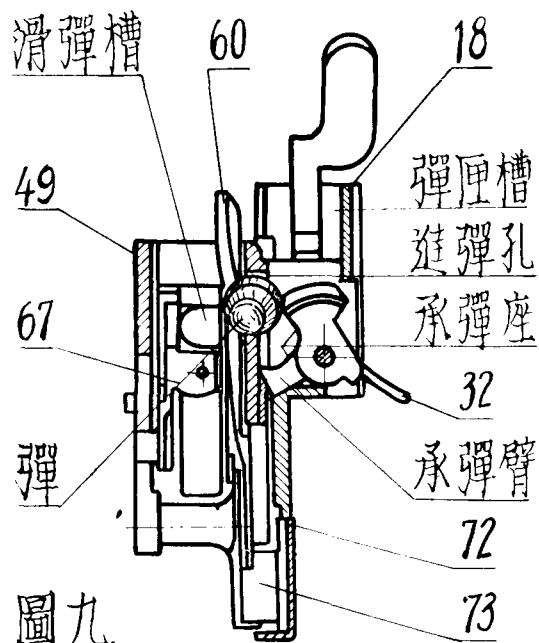
由上述情形，得知進彈機之承彈臂，當在發射或實彈操練時，將不時壓在機心箱之進彈機起落板曲面上，因進彈機活動之一部份為彈抵着機心箱牆面所阻也。

圖九為表明機箱(18)與彈匣槽，進彈機(32)與彈機心箱(49)與其左牆所開之進彈孔，送彈機(60)，送彈機導板(73)及機心(67)與其所刻之滑彈槽等自前視之剖面。圖中送彈機(60)在最後位置，機心(67)在最低位置，進彈機(32)在進彈於機心箱(49)之進彈孔中。

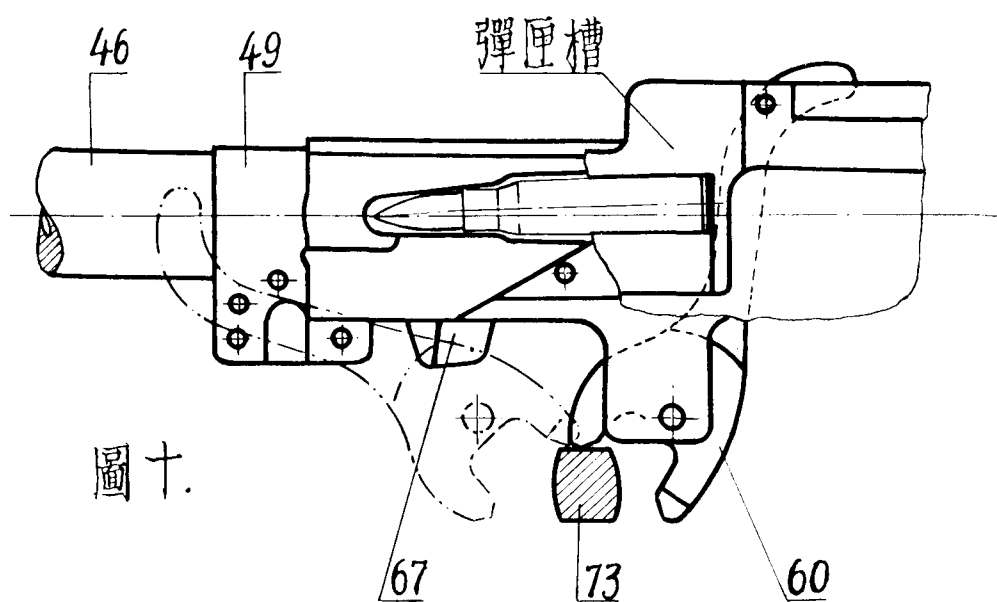
圖十為表示彈匣槽與彈，送彈機(60)在後退至終點時之片刻，送

彈機導板(73)槍管(46)機心箱(49)及機心(67)等自左方看之側面形。槍管及機心在與送彈機最後位置時之相當地位。

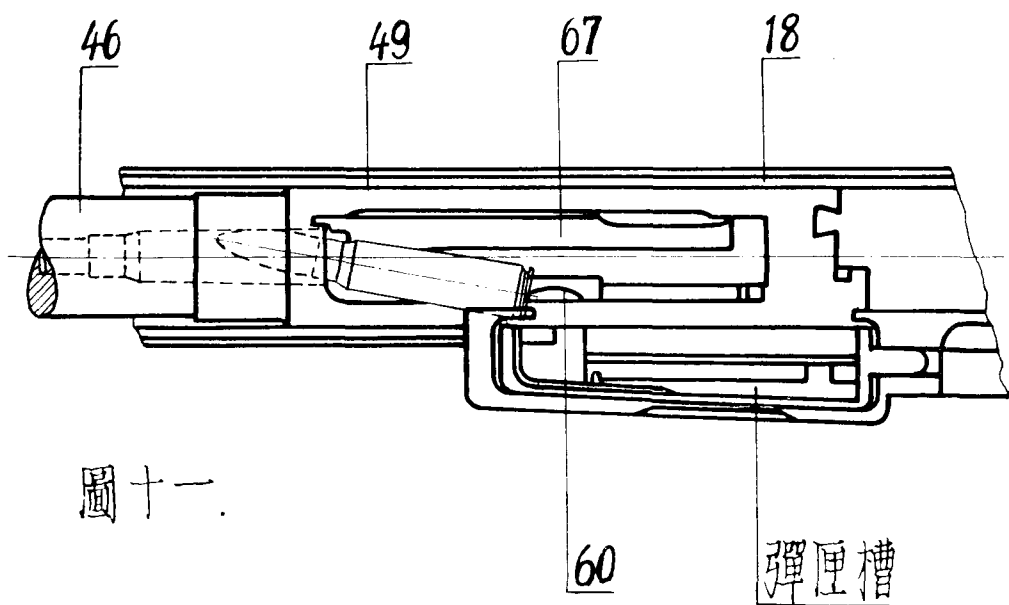
圖十一表示機箱(18)與彈匣槽送彈機(60)槍管(46)機心箱(49)及機心(67)等在一彈推入彈膛時自上視之平面形。各件之位置均在復進程之中點(參閱圖六)。



圖九



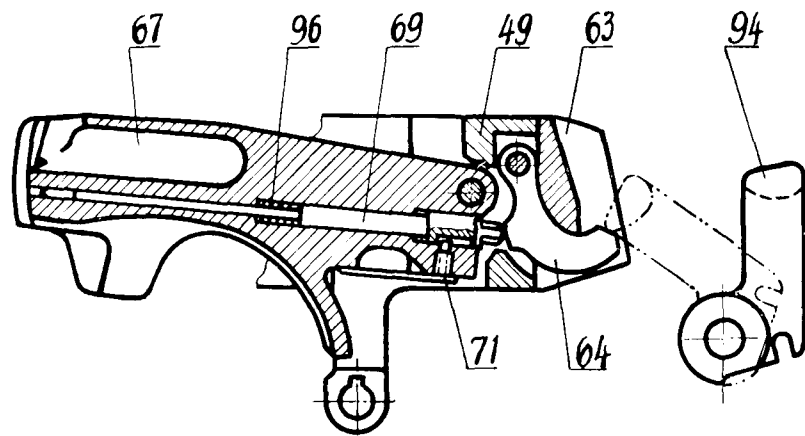
圖十



圖十一

四.發火裝置

機心(67)之縱長孔中,貫穿有擊針(69),當機心在發射地位時,擊針孔之前端正碰接彈底之火帽後,擊針之後端突出於機心之後端。機心箱(49)之後裝有擊臂(64),其前面凸處歇於擊針之後端上,其後端為擊機(94)所擊處,當扳動扳手(102)使擊機放開,擊撞擊臂(64),再傳擊擊針撞火帽而發火(圖十二)



圖十二

如此發彈後擊針突出於機心之前端,倘擊針不縮回機心之孔內,必使機心開膛口時發生故障,故設有擊針簧(96)司其退回,此簧套於擊針上,後端着力於擊針前端抵於孔之邊圈。

在後退動作一起時,擊機即離開擊臂後端,沿復進傳動扣座(63)左側之斜面滑上,容許擊針簧將擊針壓回。擊針進退行程受擊針扣螺(71)節制,該螺之端有光圓部穿過機心伸至擊針之平凹處,抵住凹處之端邊。

五.扳機裝置

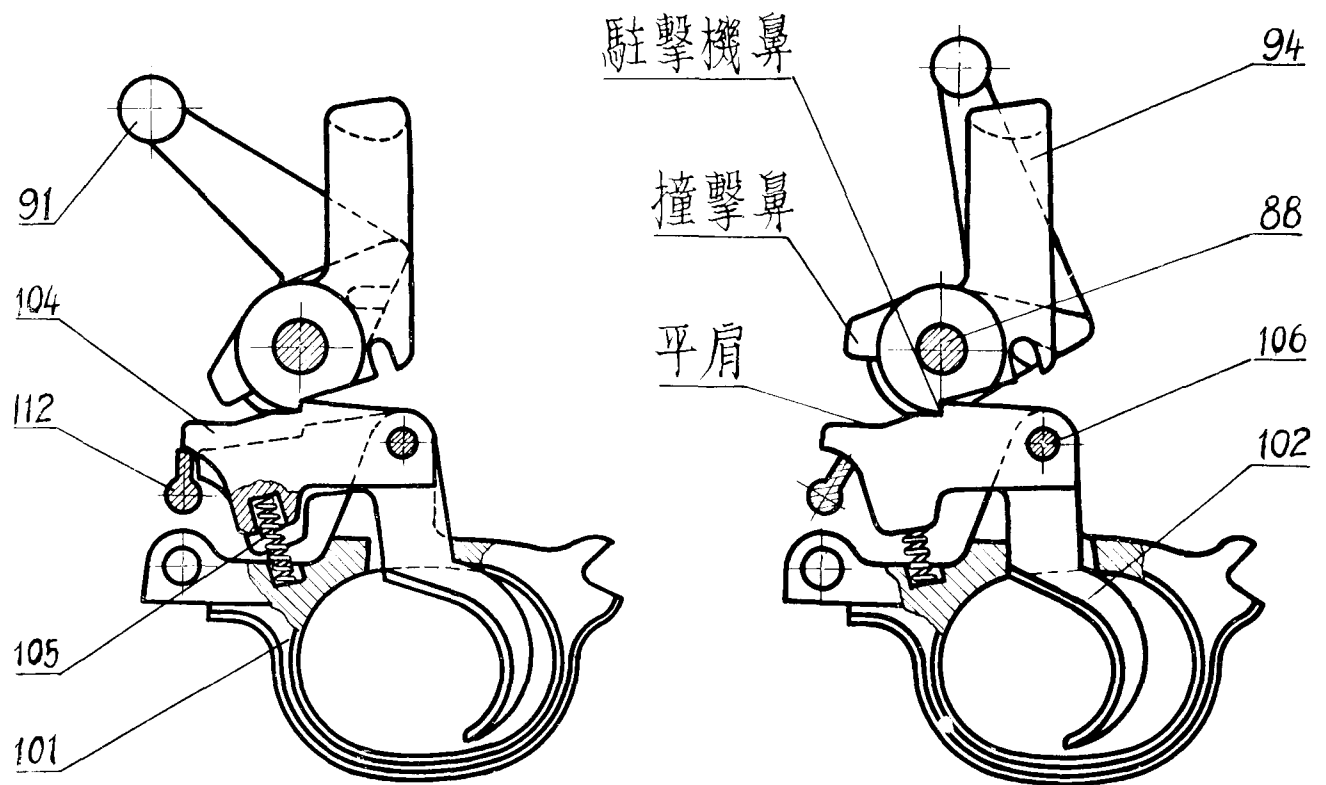
扳機裝置設在扳機架(72)上,以護手弓(101)扳手(102)擊機架(104)及保險門(112)組合而成。護手弓固定於扳機架上,生有兩個向上之臂,其間裝置扳手及擊機架,迴轉於擊機架銷(106)上。扳手下部按指鉤伸入於護手弓中,其上部有駐復進傳動機(91)之鼻,其前端成鼻狀,下有保險門(112)可以轉動。扳手下部之下有扳簧(103)座,扳簧之下端抵於護

手弓上。

擊機架(104)鑽有穿擊機架銷(106)之眼而裝於扳手(102)之左邊在其上部中間有駐擊機(94)之鼻近前端有抵復進傳動機(91)之撞擊鼻之平肩,在其下面有擊機架簧座,此簧之下端抵於護手弓上。

保險門(112)中有凸部一端為母指鍵,母指鍵之端有一釘,藉簧力能出入,以使保險門保駐於三個位置:“發射”、“退彈”、“保險”。保險門之釘在此三位置中任一位置,均能伸入於扳機架(72)左牆面之凹孔而駐焉。

如將保險門旋至“退彈”位置其凸部轉至擊機架(104)前鼻端之下,阻擊機架之轉動,此時扳手失去效用,因之得將已進膛之彈不使發火退出(圖十三)。

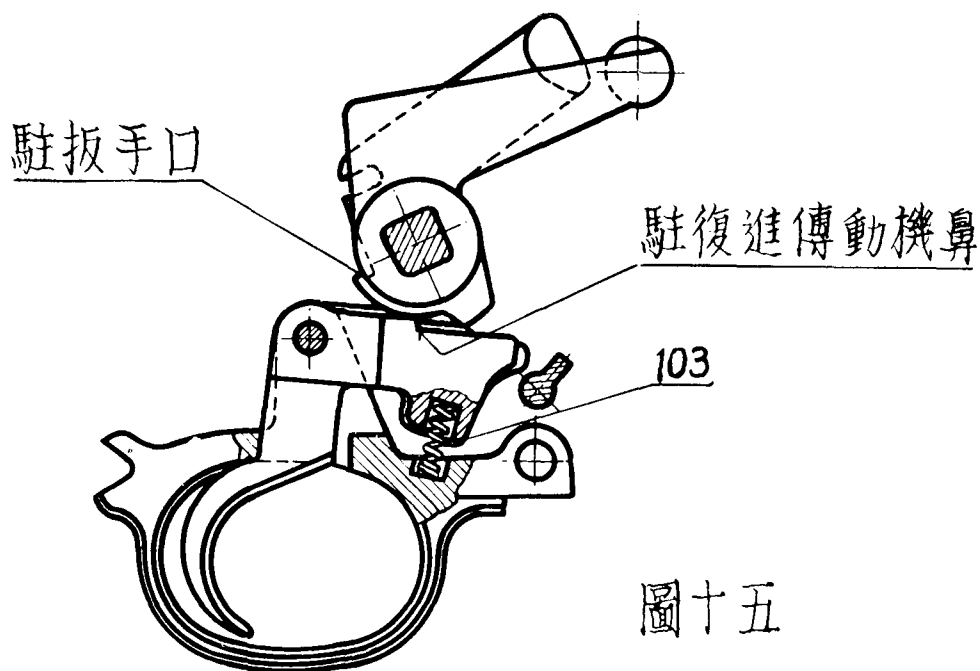


圖十三

圖十四

如將保險門旋至“保險”位置其凸部轉至擊機架(104)與扳手(102)之二前鼻端下,得阻止活動部份全部之活動(圖十四)

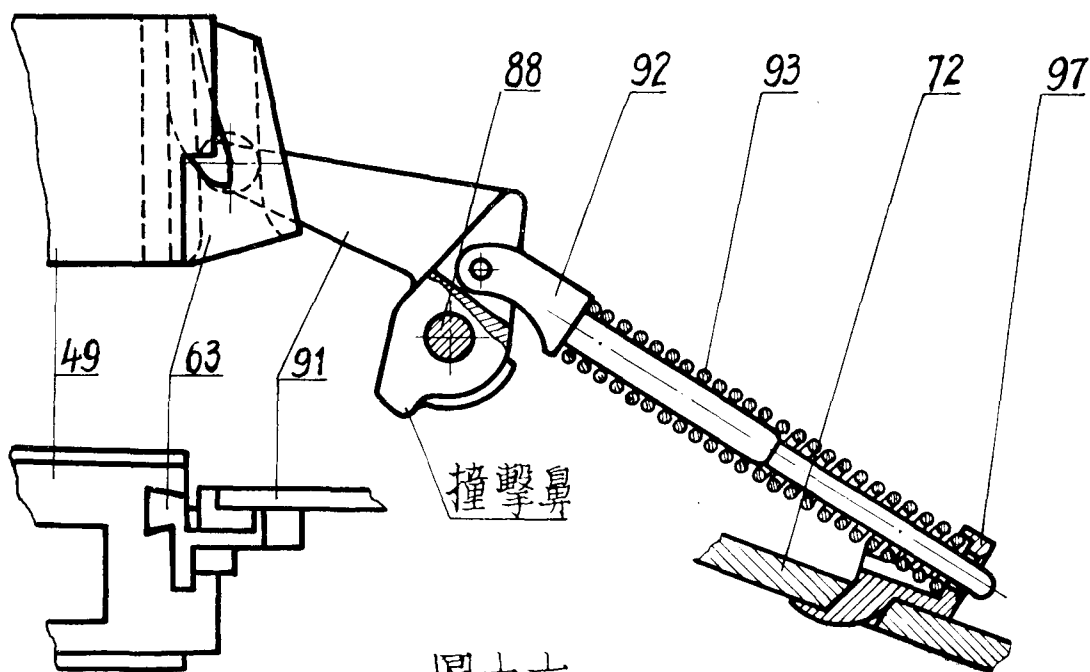
保險門旋於“發射”位置時，其凸部轉在前方，離開擊機架及扳手，故後二者動作自如。圖十五乃表示復進傳動機(91)及擊機(94)在推進至最前端正擊發子彈之片刻間之情狀也。



圖十五

六、復進傳動機

活動部份之後退及復進由連接復進簧(93)之復進傳動機(91)管理之。擊機(94)與擊機簧(96)亦阻一部份後退之力。(圖十六)



圖十六

復進傳動機(91)乃裝配於扳桿橫銷(88)之方肩上,故在運動時二者之動作一致。在復進傳動機前端之左邊有滑子,嵌在復進傳動扣座(63)之槽內滑動,使復進傳動機與機心箱作適當之連接運動。

在復進傳動機之後,有承嵌復進簧桿(92)端二耳釘之二座,復進簧(93)之一端頂於復進簧桿之肩,他端抵於裝在扳機架(72)之彈簧座(97)。復進簧推動復進傳動機,使活動部份前進,當彈發後退時,此簧復由復進傳動機約束活動部份後退。

復進傳動機有一撞擊鼻,及一駐扳手之鼻。

七 擊機

擊機(94)串在扳桿橫銷上而位於復進傳動機之左,其後部有裝擊機簧桿(95)端二耳釘之座,擊機簧(96)之前端頂於擊機簧桿之肩,後端抵於彈簧座(97)。擊機上有駐擊機架(104)之駐擊機鼻之口,在頂部有擊頭扳動扳手後,擊頭擊於擊臂(64)上,傳推擊針而擊火。(參閱圖十五)

八 彈匣

彈匣為扁平,弧形之鋼皮匣,能容裝子彈三十二顆。裝於槍上時,匣底之彈簧壓子彈出匣,賴匣壁為之導。匣之左側有壓彈托簧,能鉤住最外之子彈,使全部子彈留在匣中。

丙. 發射時機構之動作

麥特森機槍之機構祇能連發。

一. 準備發射

子 將彈匣裝在彈匣槽上,其外面之壓彈托簧,被壓出於左邊,將彈放出,先出之一彈入於進彈機上。

丑. 用右手將扳桿用力向後拉,再推之向前,使仍復原位,扣傳於機箱之右側,經此後拉動作,扳桿橫銷使復進傳動機旋轉,由復進傳動機拉活動部份至後端,至最後位置時,駐復進傳動機鼻將復進傳動機扣住於駐扳手鼻上,因此將活動部份扣住在後,而與扳桿之

推回原地位無關矣。

寅 擊機為活動部份帶動壓縮擊機簧向後旋轉至駐擊機鼻扣住擊機後保持豎起位置。

卯 送彈機下端之二短臂由送彈機導板相對推拽將其長臂搖至最後位置。

辰 進彈機推彈至送彈機之前。

巳 底板之左邊有二突耳當送彈機之前短臂打及前突耳時使底板脫開至送彈機達近最後位置時其後短臂撞及後突耳使底板完全開開。

二 發射

彈匣裝上後經如第一節丑段所述將扳桿扳動後則槍已準備發射。

子 扳放扳手

扳動扳手之按指鉤其前部向下動(參閱圖十五)復進傳動機脫羈束藉復進簧之撐力推活動部份前進(參閱圖十六)在此前進中送彈機將彈推入彈膛內(參閱圖十一)於是槍已裝彈當復進傳動機轉動將終時其撞擊鼻撞及擊機架平肩上壓下擊機架使放鬆擊機擊機藉擊機簧之推力向前進擊彈因之發射。

丑 後退

藉彈藥瓦斯(火藥爆炸時之氣體)之壓力推活動部份後退在此移動時機心之導柱在機心導板槽中滑動先使擊針縮回(參閱乙四)次使機心之前端上舉(參閱乙一)然後將銅殼抽出(參閱乙二)並帶回送彈機至最後位置同時進彈機推彈於送彈機之前(參閱乙三)。

復進傳動機及擊機被推壓縮復進簧及擊機簧向後而擊機架簧頂上擊機架使駐擊機鼻扣擊機於駐擊機鼻之口保住擊機豎起。

寅 復進

當活動部份退至最後位置時，復進簧推進傳動機向前轉動，於是復進開始。在此運動中，機心向下移（參閱乙一），當其達最低位置時，送彈機前動，並推彈進膛內（參閱乙三），然後機心向上移動至發射位置（參閱乙一）。

進彈機之承彈臂沿機心箱左邊進彈機起落座之斜面滑上，轉進彈機向上，使彈一顆跌入於承彈座。

退殼機在後退程之後段，及復進程之前段，處於平橫位置，當其至復進程之後段，為退殼機槓桿所豎至發射地位（參閱乙二）。

如是槍已裝彈，復進傳動機自動將到最前位置時，其撞擊鼻打下擊機架，如前所述，擊機因之脫羈而行其任務。

當彈匣中之末一彈已經發射，其活動部份仍後退再前進（因此時扳手尚在扳住中），如欲繼續發射，必須先空彈匣除去，換上裝滿子彈之彈匣，然後再扳動扳桿。

丁. 雙彈裝入之避免

機心導板後端下角之導橋，即為避免二彈同時裝入而設也。倘因彈過大或過長，機心不能完全關閉，當拉動扳桿使機心退回時，機心之導柱必由向下之導柱槽滑回。

若此時活動部份仍能退至最後位置，則送彈機亦將回至第二彈之進路後，又能推彈向前，故特設後下角之導橋，限制活動部份不能退至使送彈機回到彈匣槽之後，以使雙彈不得裝入。

戊. 彈入熱膛之防止

不扳動扳手，將活動部份留於最後之位置，即可使彈膛風冷。

倘在活動部份後退時，在扳手之壓力已解除，復進傳動機到最後位置時，將被扳手扣住。

若在活動部份前進（復進）時，扳手已放鬆，膛內之彈必發射，此後活動部份退回，復進傳動機到最後位置，亦為扳手所扣住。

己. 發射時故障之現象原因以及補救方法

普通故障發生後，射手應立即將扳桿用力向後一拉，以除去所生之故障。如第一拉不克將所生之故障除去，則射手決不可再拉第二次，應立即將保險門轉至“退彈”位置。在可能時，將機箱蓋開啟，檢視各部機件，以決定其所生故障之由來。如該項機槍久經射擊，已使槍管發生高熱時，則射手應立即冷水注入于彈膛附近部份，以免子彈在槍內爆炸。故故障發生時，射手應以鎮靜之態度，鎮密之攻慮及敏靈之手術應付之。

一. 卡子

現象：活動部份不能完全向前前進，機心則在低下位置，子彈不能完全入膛，而在機心上之滑彈槽停滯。

原因：1. 彈膛內或子彈上有穢物，或銅殼彎曲。
2. 擊發後之銅殼折斷，遺一部於膛內。

補救方法：1. 機箱蓋關閉，用水壺內冷水注射槍管使其冷卻。用右手將扳桿前後扳動數次，以期該彈推入於彈膛之內，然後再向後扳足，使其拉出。

如用上述方法，仍不能使該彈入膛，則應立即將彈匣取下，而留存在彈匣槽內之子彈亦須取出。然後用右手將扳桿向後扳至可能位置，左手用起子撥該彈出膛，迫其入滑彈槽內，而使活動部份有活動餘地，再用起子撥該彈於彈匣槽內而取出之。

2. 取下彈匣，並將留存於彈匣槽內之子彈取出。然後用右手將扳桿扳至最後位置，而左手用起殼器插入於彈膛內，迅速將折斷之銅殼取出。

二. 關閉不到位

現象：活動部份不能完全向前前進，機心則仍在低下位置，而子彈則已全部入膛。

原因：子彈底部太粗，或子彈太長。

補救方法：可用上述之方法取出之。

三、退殼不出

現象：活動部份不能完全向前前進，機心則在最高位置。

原因：1. 銅殼料質不佳，在膛內受壓力過甚而漲大，或竟嵌固於膛內，以致退殼機將銅殼底緣拉裂。

2. 退殼機因久用磨損，致退殼機上之退殼鉤太短。

3. 退殼機碎裂。

4. 退殼機槓桿部壞。

補救方法：1. 將活動部份拉至最後位置後，用通條通出之。

2. 及 3 調換退殼機

4. 檢查退殼機槓桿、退殼機槓桿簧及機心起落座前端之向下斜面等，有何者疵病而修換之。

四、不發火

現象：活動部份完全推進，擊機已在擊發狀態，子彈已在彈膛內。

原因：1. 子彈底火不發火。

2. 擊針針尖折斷，或擊針為擊針扣螺支住，及其他故障使其不前進。

補救方法：1. 將機箱蓋關閉，迅疾扳動扳桿，退出不發火之子彈。

2. 調換擊針或修正之。

五、空槍

現象：活動部份完全推進，擊機已在擊發狀態，膛內無彈。

原因：由於彈匣內之各件受損，發生磨擦力，失其靈活之送彈作用，或子彈有大小長短參差，及裝彈不合法。

補救方法：再拉扳桿至擊發位置射擊之，如再發生故障，須取下

彈匣檢視而修換之。

六.退不到位

現象：活動部份則完全向前關閉。機心不循其應走之路而恢復其擊發位置。因此膛內無彈裝入。

原因：已發之彈葯力不足。

補救方法：再拉扳桿至擊發位置。

庚. 槍架

一. 槍架主要部份之構造

槍架之主要部份計分六部,茲將其構造分別述之如下:

- I. 架身
- II. 前滑動部
- III. 架腳
- IV. 後滑動部
- V. 起落裝置
- VI. 間射扳機

I. 架身

架身(1)為二根平行鋼管,稱之曰脊管,其前部連以擋條(5),後端固於內弧管。脊管之端,鐸有左右旋轉軸軸承(2及3)。脊管之側,則以二斜管支撐。全組鋼管均以電鐸鐸接,使構成一堅寔與穩固之架身。

用二同心弧管造成後滑動部滑軌,其外弧管刻有自0至430密位(等於25)之分劃線。當射手左右掃射射擊時,得閱讀後滑動部左側之密位數。故在外弧管上套有一定位螺圈(27)并箍以左右射界限制箍(24)各一,以限制後滑動部,而使射手得在所定之範圍內射擊。

在右脊管中鐸有間射扳機擱架(7)。在左斜管上則裝有容納起落裝置之螺桿套帽(10)。

II. 前滑動部

旋轉軸(32)裝於架身脊管端之軸承內,在中空之旋轉軸中裝有扣放之機構,而使槍架得有二個不同之位置。

1. 平射位置
2. 高射位置

復進簧箱(41)為長方形之凹溝,其下端有軸桿插入於旋轉軸座(31)內,而使前滑動部得旋轉於架上。其凹溝內,則裝有復進簧桿(46)桿

之前後易向置有復進簧(48)與緩衝簧(49)。

復進簧箱(41)為復進滑板(45)所蓋，滑板上則有機槍擱架(50)其下有穿復進簧眼之突樞，下插於復進簧(48)及緩衝簧(49)之間，復進滑板之後退與前進直接壓於此二簧之上，故機槍之進退得於槍架上管理也。

當機槍裝於機槍擱架(50)時則由擱架蓋(56)關扣。

Ⅲ. 架脚

此槍架有適於高射機構，得將前脚伸長，並將前滑動部轉至高射位置，即能在垂直及水平方向作任意之大轉動。

前脚用三節管，外管(61)、中管(72)及內管(76)套疊而成。

前脚全部得迴轉於旋轉軸(32)上，並有伸縮管(90)保持其位置。

前脚中管(72)縮進及抽出用外管(61)上之扣箍(66)固定，如欲使已伸出之中管縮進，須先將扣箍螺帽(67)旋鬆，次壓進扣箍螺頭，同時推中管縮進於外管之中。

內管(76)在收進狀態時，其上部之螺絲旋固於中管中之螺母座(71)上，在伸出狀態時則有扣鉤(83)保持其位置。

為保持前脚在各異位置時之穩固起見，前脚裝連伸縮管(90)外套以伸縮簧(98)而伸縮管復穿過鬆緊套管(93)中間，由鬆緊螺管(94)及元寶螺帽(95)之旋緊，得旋固于架身之鬆緊架(9)上。

二後脚(99)均有齒盤撐頭(100)與架身之外弧管端之齒盤(11)相吻合，故得用手旋螺帽將其固定於隨意之位置。齒盤撐頭之側面刻度線記有1-5之數目，與架身外弧管端之齒盤(11)邊所刻之0相互對照，而使射手易將後脚固定於適當之位置。

前脚之中管與內管(22及76)及二後脚均有插泥板以阻其深入泥沙地中。

Ⅳ. 後滑動部

後滑動部為握柄座活落架(111)間射握柄座(104)及握柄軸接頭(117)等所組成。

握柄座活落架之二眼上裝有套管(112)各一,前端連以撐頭(113)由套管制銷(114)之結合連為一體。套管則挿入於間射握柄座撐管(105)中,而前端活落架撐頭上之半月形滑口,則吻合於架身內弧管上,作左右之滑動。

間射握柄座(104)與撐管(105)鐸固為一體,座下有承外弧管之滑口,俾得在架身之外弧管上滑動。撐管之外,則套有握柄軸接頭以承裝起落裝置之用。介於二活落架套管(112)上及間射握柄座撐管之間則裝有活落架頂簧(116)各一,俾握柄座活落架與間射握柄座藉頂簧之撐力,得安裝於架身內外二弧管之間。

握柄座(104)之下裝有間射機構,其構造為握柄弧(108)及弧架(109)所鐸成。

定位螺圈(27)套於架身之外弧管上,其螺絲桿頭穿入於握柄座(104)上,而以螺母(28)得固定活落架與握柄座於弧管上。

滑動部之左右滑動程得以套在外弧管上之二個射界限制箍(24)限制之。

V. 起落裝置

起落裝置為握柄(122)螺管(123)及螺桿(131)以及扣箍(134)等所組成。

握柄(122)之內,貫徹一洞,二端各為螺孔。下端之孔為右旋螺絲以旋套螺桿(131)上端之孔為左旋螺絲以容納螺管(123)。螺管之內鑲有二鑲門(124)此二門沿螺桿(131)之槽中滑動使螺管與螺桿相互防制轉動。故將握柄轉動能使螺管與螺桿作相對之伸開或收縮,以使槍尾起落,即槍口俯仰也。

螺管及螺桿分別套有扣箍(126及133)連同緊螺(129及138)以限制起落距離即限制高低射界也。例如在縱射或曲射時使用之。

握柄之上端刻有自1-10之十等分度，轉動每一等分即等於一密位(%)。

VI. 間射扳機

間射扳機(Bowden扳機)係由鋼絲繩(152)外圍以彈簧管(154)並間射扳鈎架(140)等所構成，一端與間射扳鈎(141)相銜接，另一端則固定於間射握柄弧(108)內。

在使用間射扳機射擊時其間射扳鈎架(140)即裝於機槍護手弓外，使間射扳鈎得適合扣裝於機槍之扳手(槍102)上，至鋼絲繩之鬆緊則用定位螺(149)調準之。

二. 槍架之各種位置

子. 應注意之各點

槍架各種位置之裝置須常注意下列各點：

1. 架身於可能範圍時必須裝置水平。
2. 起落裝置，上下須有靈敏之活動性。
3. 腳端插泥板須穩固插入於地面。
4. 螺母及握柄等處均須旋緊或裝緊。
5. 滑動面須時時加油。
6. 在裝置或收併槍架時務須將後腳齒盤扳動螺帽盡量鬆開，使齒盤與齒盤不致啮合，而免轉動時磨損。
7. 槍口高度須時時顧及地形以及利用障蔽物而選擇之，在可能時須首先利用低槍口，既可減少目標，復可使射擊時穩固。

丑. 平射位置

平射位置即跪式或坐式位置，普通取後腳齒盤之數目0對3為佳。倘後腳齒盤上之數目0對5，則前腳必須伸長，即其內腳管須多抽出一節也。(參閱第107頁)

寅. 低射位置

低射位置即臥式位置，以後腳固定於齒盤之數目 0 對 1，鬆開伸縮管之鬆緊螺母(95)拉開前腳至架身之弧管水平為度，然後將伸縮管之鬆緊螺母仍行旋緊(參閱第109頁)

仰高射位置(參閱第121頁)

高射時則用高射位置，將後腳固定於齒盤數目 0 對 1，伸長全部前腳管，按住旋轉軸捺手(12)將前滑動部轉至高射位置(參閱一、II)扳開前腳至前滑動部大約水平之斜度，再旋緊螺母將伸縮管固定。

三、裝槍上架

槍架裝成所需之位置後，由機槍起落螺桿套帽(10)中取出起落螺管(123)將後滑動部移至中央，然後一手執起落握柄(122)將起落螺管之頭部插入於木托之機槍起落套座(槍124)中，並旋緊緊圈元寶螺帽以固定之。再開啟機槍擱架蓋(56)將機槍擱於槍管套筒下之止口於擱架(50)內，將擱架蓋關閉而由擱架絆環(57)之扣住用絆環扳手(58)向下扣緊之。

機槍裝上架上時在未固定前，應注意擱架止口是否對準，以及木托套在起落裝置是否正直。每部必須校正後方始扣緊之。

機槍裝上槍架後，須校正其左右射界與高低射界是否靈敏，並須注意其穩定性，以及腳管插泥板是否妥善而抵於地上。扳機以及元寶螺母等均須檢視，最後並須檢視其伸縮管之固定狀態。

從架上取間射扳機裝於機槍之護手弓上，試驗其動作是否合用。

在後對準表尺，握起落握柄推使機槍向前與退後滑動各一回，於是得將表尺校正之。如此常常調準，則槍架可在正確之位置矣。

四、裝間射扳機於槍上

間射扳機在平時應保存於槍架右脊管上弓形擱架(7)上，但使用時應先將其取下，其取下方法，可將食指與中指置於扳鉤架(140)之

前部用母指接於扣鉤捺指(145)上，壓下扣鉤並將其旋轉九十度，使扳鉤架後端自由。再將扳鉤架後端向上旋轉即可脫底鉤而取出矣。

當間射扳機裝上機槍時，應將扳鉤之前部先行扣於護手弓，然後將其後部合上，壓進扣鉤捺指並旋轉九十度，於是扳鉤架已固定於機槍護手弓上。

五.局部拆卸及裝置

子.拆卸間射扳機

1. 先用右手扳緊間射握柄弧(108)使鋼絲繩鑲頭(153)突出握柄座(104)外，左手持起子將鋼絲繩鑲頭由弧架(109)槽內向後挑出，即將間射握柄鬆開，鋼絲繩(152)可由接管(106)內抽出。

2. 將擱在架身右脊管上之間射扳機，用手按下扣鉤捺指(145)向後轉九十度，可由擱架(7)中取出。

丑.拆卸後滑動部

1. 先將起落裝置由機槍起落螺桿套帽(10)中旋出。

2. 拆下元寶螺母制圈(29)及將定位螺圈元寶螺母(28)旋出。

3. 用彈尖或銼針將活落架彈簧圈(115)挑起，套於握柄座撐管(105)上。

4. 將握柄座活落架(111)向後拉動，使活落架撐頭(113)離開內弧管，即向上提起六十度，可由間射握柄座撐管(105)內抽出，其餘如活落架頂簧(116)及活落架彈簧圈(115)以及起落裝置均可取下。

5. 銼去握柄軸制銷(120)可將兩端握柄軸接頭(117)拷下。

寅.拆卸起落裝置

1. 旋出螺桿定位螺(133)。

2. 將機槍起落握柄(122)旋出，使脫離起落螺管(123)及起落螺桿(131)其餘另件可完全卸下。

3. 銼去螺桿制銷(132)將起落螺桿(131)旋出。

卯. 拆卸前滑動部

1. 銑去復進簧箱制圈銷(43)及卸下復進簧箱制圈(42)可將復進簧箱取出。

2. 將兩個復進簧桿螺母(47)旋出,再將復進滑板(44)向前推出其餘另件可一一卸下。

3. 銑去制圈銷(55)將橫銷制圈(54)及擱架橫銷(53)卸下,機槍擱架(50)可向上取出。

4. 銑去捺手銷(13)可將旋轉軸捺手(12)及捺手簧(14)卸下。

5. 將架身前端旋轉軸套頭左(2)之旋轉軸元蓋(38)銑去。(此項拆卸普通不便行之)

6. 銑去旋轉軸座制銷(39)。

7. 用特製扳手伸入旋轉軸(32)內,將螺桿制螺母(34)旋出其
餘另件可一一卸下。

8. 用鉗頭將旋轉軸從右端拷出。

9. 將橫銷制銷(89)切斷,卸下伸縮管橫銷(88),伸縮管(90)及伸縮簧(98)可向後抽出。

10. 銑去制圈銷(97)可將制圈(96)卸下,旋出鬆緊元寶螺母(95)鬆緊套管(93)及鬆緊螺管(94)即可抽出。

辰. 拆卸前腳

1. 旋去外管套頭制螺(69)。

2. 將外管套頭(65)旋下,而前腳中管(72)可取出。

3. 銑去插泥板制銷(87)可將前腳內管插泥板(86)拷出,使前腳內管(76)由中管(72)內倒出。

4. 卸下扣箍制圈(70)可將扣箍帽(67)旋出。

巳. 拆卸後腳

1. 銑去螺桿制圈銷(23)。

2. 卸下螺桿制圈(22)可將後腳元寶螺母旋出,此時後腳即脫離架身。

午. 裝置

裝置動作祇須按反順序施行之。

辛 高射瞄準裝置

一. 構造大意

麥特森機關槍高射瞄準裝置與普通一般機槍高射裝置之構造大致相同。係由表尺桿及環形照尺二項組合而成。表尺桿裝於機槍之準星右牆板(槍3)上，而由表尺桿螺絲旋固之。環形照尺則靠於機槍表尺身之頭部(槍13)由照尺螺絲固定之。同時推移表尺鉗(槍15)靠緊於環形照尺之另一面。

此項瞄準裝置係由下列條件構造之：

1. 假定飛機之飛行速度為二〇〇公里/每小時
(即 55.5 公尺/秒)

2. 假定機槍方位角在四十五度時其射距為三〇〇公尺

3. 瞄準基線距離(即表尺桿至環形照尺間之距離)為四一九公厘

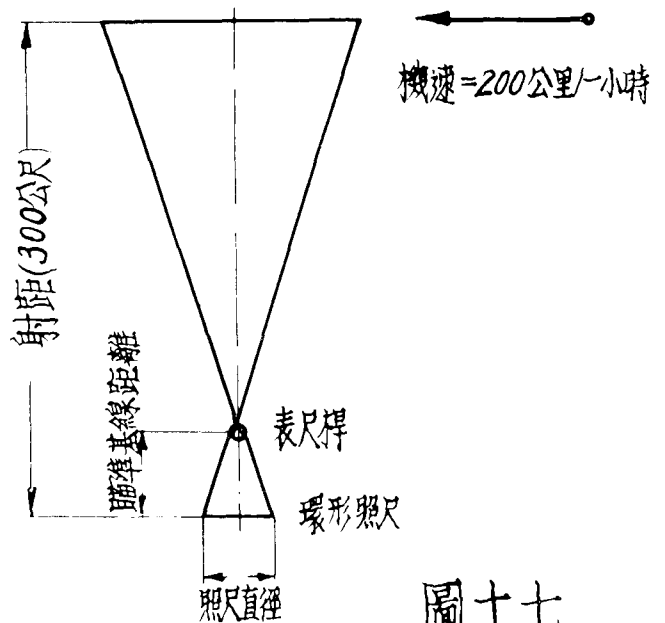
4. 環形照尺直徑為八〇公厘

故此項瞄準裝置祇適用於低速度之飛機而在三〇〇公尺時開始射擊之(參閱圖十七)

二. 使用時應注意各點

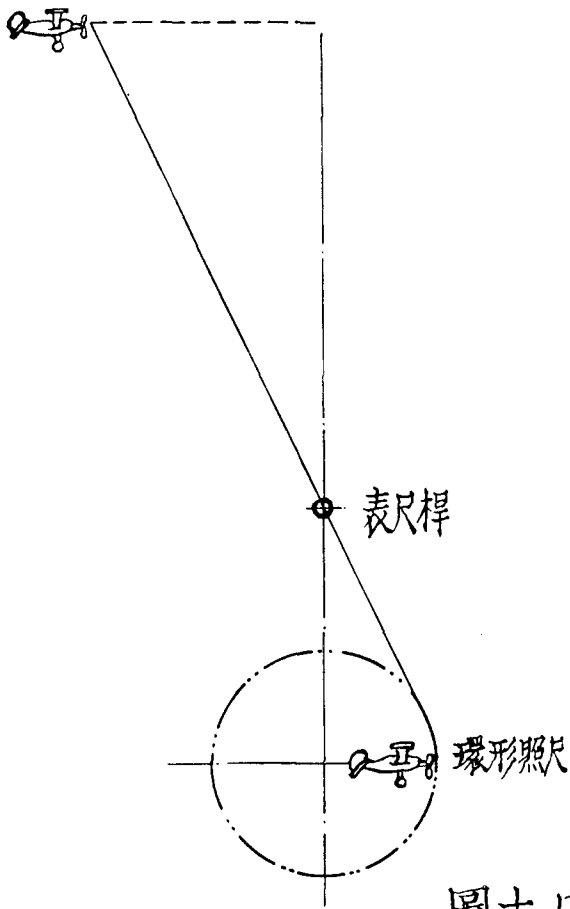
1. 使用該項瞄準裝置時射手應先由環形照尺之外框通過表尺桿圓柱瞄準飛機之頭部而飛機機身飛行之方向須通過環形照尺之中心開始射擊之。

2. 如飛機飛行方向適與機槍成對直方向或反對方向時，可採用環形照尺之內圓通過表尺桿圓柱，瞄準飛機頭部或尾部射擊之。

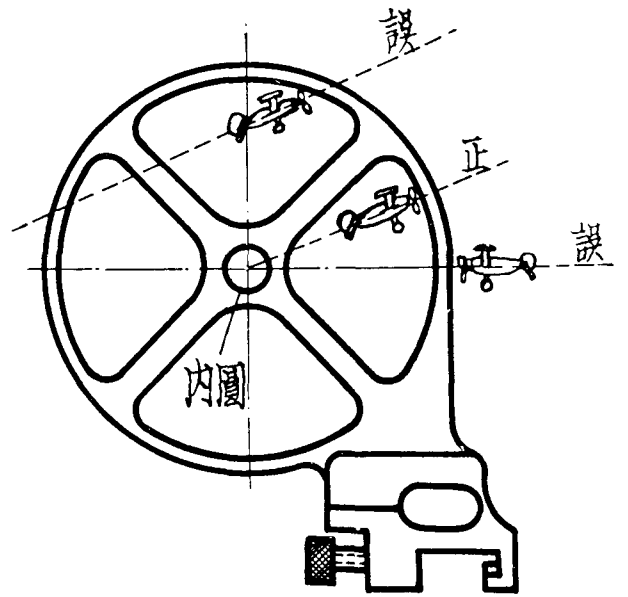


圖十七

3. 高射時彈匣內子彈應每隔三顆裝入發光彈一顆以便作較正命中誤差之用。



圖十八甲



圖十八乙

此項瞄準裝置因表尺桿裝於環形照尺之前故瞄準時其飛機之飛行方向須離中心(參閱圖十八甲)而並不向中心(參閱圖十八乙)此點務須注意之。

壬. 圖表

一. 彈道諸元表

口槍		徑	-----	7.92	公厘
來	管	長	-----	477.5	公厘
來	復	線	-----	418.5	公厘
來	復	纏	-----	240	公厘
來	復	條	-----	4	條
來	復	線	-----	420	公厘
來	復	基	-----		
來	復	全	-----		
來		長	----- (連避火罩)	1160	公厘
來		速	----- (重尖彈S.S.)	690	公尺/秒
來	想	射	-----	450-500	發/分
來	際	射	-----	250	發/分
來	險	界	----- (在1.6公尺高時)	635	公尺
來	動	角	-----	- 4'54"	
來	全	重	-----	9.6	公斤
來	匣	重	-----	0.55	公斤
來		重	-----	12.8	公分
來	葯	量	-----	2.88	公分
來	架	重	-----	13.0	公斤
槍架	收	備	運	時	長
槍架	收	備	運	時	濶
平射	槍	口	最	大	高
平射	槍	口	最	小	高
高射	槍	口	高	度	
平射	方	向	射	界	
高射	方	向	射	界	
平射	高	低	射	界	

二. 射擊表

射距 (公尺)	仰角				射角				彈道最高點 橫座標 (公尺)	最高點 縱座標 (公尺)	飛行時間 (秒)	落速 (公尺/秒)	活力 (公尺/公)	散			佈			面			落				角 $tg \omega$	射距 (公尺)
	度	分	秒	密位	度	分	秒	$tg \rho$						高	濶	長	高	濶	長	高	濶	長	密位	度	分	秒		
100	0	8	58	2,7	0	4	4	0,00118	55	0,03	0,15	654	279	0,05	0,05	40	0,08	0,08	68	0,19	0,19	160	1,2	0	4	9	0,00120	100
200	0	13	9	3,9	0	8	15	0,00240	110	0,13	0,31	593	229	0,10	0,10	38	0,17	0,17	65	0,40	0,40	152	2,7	0	9	4	0,00264	200
300	0	17	34	5,2	0	12	40	0,00368	165	0,30	0,48	540	190	0,16	0,15	36	0,27	0,26	62	0,63	0,61	145	4,4	0	14	59	0,00436	300
400	0	22	18	6,6	0	17	24	0,00506	220	0,55	0,67	494	159	0,22	0,21	35	0,38	0,36	59	0,89	0,84	138	6,5	0	22	2	0,00641	400
500	0	27	28	8,1	0	22	34	0,00656	280	0,90	0,87	455	135	0,29	0,27	33	0,50	0,46	56	1,17	1,08	131	9,0	0	30	25	0,00885	500
600	0	33	10	9,8	0	28	16	0,00822	335	1,40	1,09	422	116	0,37	0,33	31	0,63	0,57	53	1,48	1,33	124	11,9	0	40	18	0,01172	600
700	0	39	31	11,7	0	34	37	0,01007	395	2,00	1,32	395	102	0,45	0,40	30	0,77	0,68	51	1,81	1,60	118	15,3	0	51	51	0,01508	700
800	0	46	37	13,8	0	41	42	0,01214	455	2,90	1,56	373	91	0,54	0,47	28	0,92	0,80	48	2,16	1,88	112	19,3	1	5	15	0,01898	800
900	0	54	34	16,2	0	49	40	0,01445	515	4,00	1,82	354	82	0,63	0,54	27	1,08	0,92	46	2,53	2,17	107	23,9	1	20	41	0,02347	900
1000	1	3	29	18,8	0	58	34	0,01704	575	5,30	2,10	337	74	0,73	0,62	26	1,25	1,05	44	2,93	2,47	102	29,1	1	38	20	0,02861	1000
1100	1	13	27	21,8	1	8	33	0,01994	635	7,00	2,40	322	68	0,80	0,70	25	1,40	1,20	42	3,30	2,80	97	35,1	1	58	21	0,03444	1100
1200	1	24	26	25,1	1	19	42	0,02319	695	9,00	2,72	308	62	0,90	0,80	23	1,60	1,30	40	3,80	3,10	92	41,8	2	20	56	0,04102	1200
1300	1	37	2	28,8	1	32	8	0,02681	755	12,00	3,05	295	57	1,10	0,90	22	1,80	1,50	38	4,30	3,40	88	49,3	2	46	14	0,04839	1300
1400	1	50	51	32,9	1	45	57	0,03083	815	15,00	3,40	284	53	1,20	0,90	21	2,00	1,60	36	4,80	3,80	84	57,6	3	14	26	0,05662	1400
1500	2	6	8	37,4	2	1	14	0,03528	880	19,00	3,78	273	49	1,30	1,00	20	2,20	1,80	34	5,30	4,10	80	66,9	3	45	41	0,06574	1500
1600	2	23	1	42,4	2	18	7	0,04020	945	23,00	4,17	262	45	1,50	1,10	19	2,50	1,90	32	5,80	4,50	77	77,1	4	20	9	0,07582	1600
1700	2	41	36	47,9	2	36	42	0,04561	1005	28,50	4,59	252	41	1,60	1,20	18	2,70	2,10	31	6,40	4,90	74	88,3	4	58	0	0,08690	1700
1800	3	1	58	53,9	2	57	4	0,05155	1070	35,00	5,03	242	38	1,70	1,30	18	3,00	2,30	30	7,00	5,30	71	100,6	5	39	22	0,09904	1800
1900	3	24	14	60,5	3	19	20	0,05805	1135	42,00	5,50	233	35	1,90	1,40	17	3,20	2,40	29	7,60	5,70	68	113,9	6	24	24	0,11229	1900
2000	3	48	30	67,7	3	43	36	0,06514	1205	50,50	5,98	224	33	2,00	1,50	16	3,50	2,60	28	8,20	6,10	65	128,4	7	13	14	0,12669	2000

三. 表尺射擊修正表

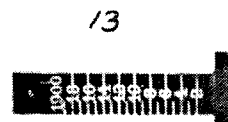
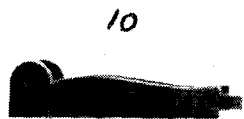
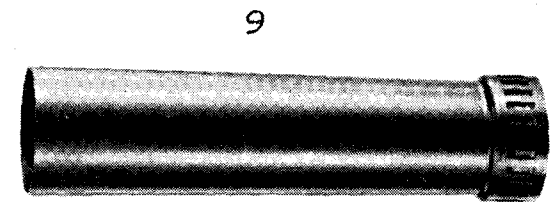
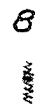
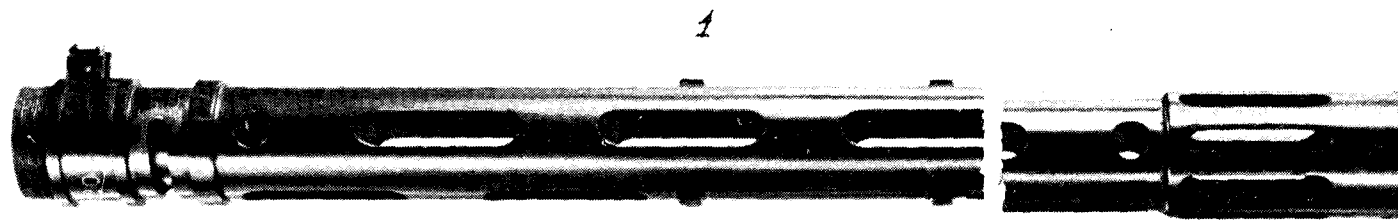
	射距 (公尺)																					
表尺距 (公尺)	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	表尺距 (公尺)	
100		-0,24	-0,75	-1,55	-2,70	-4,20															100	
200	0,12		-0,38	-1,06	-2,10	-3,50	-5,40															200
300	0,25	0,26		-0,55	-1,44	-2,70	-4,50	-6,70														300
400	0,39	0,53	0,41		-0,75	-1,90	-3,50	-5,60	-8,40													400
500	0,54	0,83	0,86	0,60		-1,00	-2,40	-4,40	-7,00	-10,40												500
600	0,70	1,20	1,40	1,30	0,80		-1,30	-3,10	-5,60	-8,80	-13,00											600
700	0,90	1,50	1,90	2,00	1,80	1,10		-1,70	-3,90	-6,90	-11,00	-16,00										700
800	1,10	1,90	2,50	2,80	2,80	2,30	1,40		-2,10	-4,90	-8,00	-13,00	-19,00									800
900	1,30	2,40	3,20	3,80	3,90	3,70	3,10	1,90		-2,60	-6,00	-10,00	-16,00	-23,00								900
1000	1,60	2,90	4,00	4,80	5,20	5,30	4,90	3,90	2,30		-3,00	-7,00	-13,00	-19,00	-27,00							1000
1100	1,90	3,50	5,00	6,00	6,50	7,00	7,00	6,00	5,00	3,00		-4,00	-9,00	-15,00	-23,00	-32,00						1100
1200	2,20	4,00	6,00	7,50	8,50	9,00	9,00	9,00	8,00	6,00	5,00		-4,50	-10,00	-18,00	-27,00	-38,00					1200
1300	2,50	5,00	7,00	8,50	10,00	11,00	11,50	11,50	11,00	10,00	7,50	4,50		-5,50	-12,00	-21,00	-32,00	-44,00				1300
1400	3,00	5,50	8,00	10,50	12,00	13,50	14,50	15,00	14,50	14,00	12,00	9,00	5,00		-6,50	-15,00	-25,00	-37,00	-51,00			1400
1500	3,50	6,50	9,50	12,00	14,50	16,00	17,50	18,50	19,00	18,00	17,00	14,50	11,00	6,00		-8,00	-17,00	-29,00	-43,00	-59,00		1500
1600	4,00	7,50	11,00	14,00	17,00	19,00	21,00	22,50	23,00	23,00	22,50	20,50	17,50	13,00	7,50		-9,00	-20,00	-34,00	-49,00		1600
1700	4,50	8,50	12,50	16,00	19,50	22,50	25,00	27,00	28,00	28,50	28,00	27,00	24,50	20,50	15,50	8,50		-10,50	-23,00	-39,00		1700
1800	5,00	10,00	14,50	18,50	22,50	26,00	29,00	31,50	33,50	34,50	35,00	34,00	32,00	29,00	24,50	18,00	10,00		-12,50	-27,00		1800
1900	5,50	11,00	16,50	21,00	25,50	30,00	33,50	36,50	39,00	41,00	42,00	42,00	40,50	38,00	34,00	28,50	21,00	11,50		-14,00		1900
2000	6,50	12,50	18,50	24,00	29,50	34,00	38,50	42,50	45,50	48,00	49,50	50,50	50,00	48,00	45,00	40,00	33,00	24,50	13,50			2000

四. 名稱表及附圖

I. 套筒部

件號	名稱		
	中文	德文	英文
1	槍管套筒	Mantelrohr	Barrel
2	準星	Korn	Barley corn
3	準星右牆板	Rechter Kornschützer	Right barley corn protector
4	準星左牆板	Linker Kornschützer	Left barley corn protector
5	準星牆板螺絲	Schraube für Kornschützer	Screw for corn protector
6	牆板螺絲制銷	Stift für Kornschützerschraube	Pin for screw for corn protector
7	避火罩扣鉤	Verschluss für Flammendämpfer	Lock for flash absorber
8	避火罩扣鉤頂簧	Feder für Flammendämpfer-verschluss	Spring for flash absorber lock
9	避火罩	Flammendämpfer	Flash absorber
10	表尺座	Visierfuss	Rear sight base
11	表尺座鉚釘	Niete für Visierfuss	Rivet for rear sight base
12	表尺簧	Visierfeder	Rear sight leaf spring
13	表尺身	Visier	Rear sight leaf
14	表尺螺絲	Visierbolzen	Screw for rear sight
15	表尺鉗	Visierschieber	Rear sight slide
16	表尺夾	Visierdrücker	Rear sight pawl

件號	名稱		
	中文	德文	英文
17	表尺夾簧	Feder für Visierdrücker	Spring for rear sight pawl

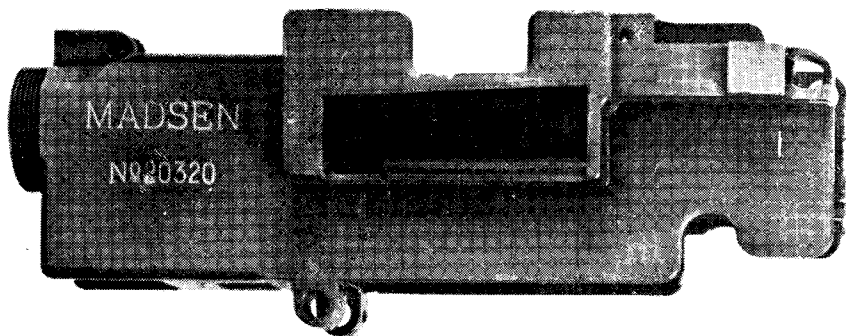


II. 機箱部

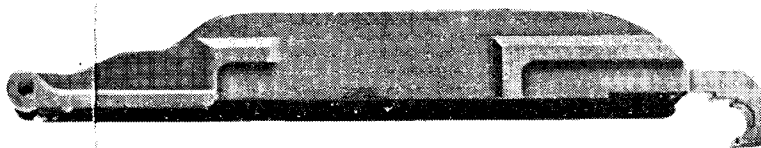
件號	名 稱		
	中 文	德 文	
18	機箱	Gleitrahmen	Frame
19	機箱蓋	Deckel für Gleitrahmen	Cover for frame
20	機箱蓋銷	Zapfen für Deckel	Pin for cover
21	機箱蓋簧	Feder für Deckel	Spring for cover
22	機箱蓋銷制銷	Stift für Deckelzapfen	Pin for cover pin
23	機心壓簧	Feder für Verschlussblock	Spring for breech block
24	機箱蓋門	Verschlussbolzen	Closing bolt
25	機箱蓋門制門	Palle für Verschlussbolzen	Pawl for closing bolt
26	機箱蓋門制門簧	Feder für Verschlussbolzenpalle	Spring for pawl
27	機箱蓋門制門銷	Stift für Verschlussbolzen	Pin for pawl
28	彈匣門	Magazinhalter	Magazine catch
29	彈匣門頂針	Hakenstück für Magazinhalter	Pawl for catch
30	彈匣門簧	Feder für Magazinhalter	Catch spring
31	彈匣門銷	Stift für Magazinhalter	Catch pin
32	進彈機	Zubringer	Distributor

件號	名 稱		
	中 文	德 文	
33	進彈機簧	Zubringerfeder	Spring for distributor
34	進彈機銷	Bolzen für Zubringer	Bolt for distributor
35	進彈機銷制銷	Stift für Zubringer	Pin for distributor
36	機心導板	Führungsplatte	Guide plate
37	機心導板制螺	Schraube für Führungsplatte	Screw for guide plate
38	扳桿掣螺	Hemmknast für Spannhebel	Stop for handle
39	機箱前板	Vorderplatte	Foreplate
40	機箱前板螺絲	Schraube für Vorderplatte	Screw for foreplate
41	機箱底板	Untere Deckplatte für Gleitrahmen	Underplate for frame
42	退殼機起落座	Auswerferblock	Ejector block
43	退殼機起落座螺帽	Mutter für Auswerferblock	Nut for ejector block
44	扳機架橫門	Zapfen für Abzugsblock	Joint tap for trigger plate
45	扳機架橫門制銷	Stift für Abzugsblockzapfen	Pin for joint tap

18



19



20



21

21

22



23



24



25



26



27



28



29



30



31



32



33



34



35



36



37



38



39



40



41



42



43



44



45



Ⅲ. 槍管部

件號	名稱		
	中文	德文	英文
46	槍管	Lauf	Barrel
47	槍管銷	Laufstift	Barrel pin
48	槍管銷制銷	Halter für Laufstift	
49	機心箱	Verschlussgehäuse	Breech
50	進彈機起落板	Führungsplatte für Zubringer	Guide plate for distributor
51	進彈機起落板鋼釘	Niete für Zubringerführungsplatte	Rivet for distributor guide plate
52	退殼機	Auswerfer	Ejector
53	退殼機扣銷	Auswerferbolzen	Ejector bolt
54	退殼機槓桿	Auswerferpalle	Ejector lever
55	退殼機槓桿銷	Bolzen für Auswerferpalle	Bolt for ejector lever
56	退殼機槓桿頂簧	Feder für Auswerferpalle	Spring for ejector lever
57	退殼機靠架	Anschlagstück	Ejector holder
58	退殼機靠架橫銷	Bolzen für Anschlagstück	Pin for ejector holder
59	退殼機靠架橫銷制銷	Stift für Anschlagstückbolzen	
60	送彈機	Patronenführer	Cartridge feeder
61	送彈機橫銷	Bolzen für Patronenführer	Pin for cartridge feeder

件號	名稱		
	中文	德文	英文
62	送彈機橫銷制銷	Stift für Patronenführerbolzen	
63	復進傳動機扣座	Kulisse	Link
64	擊臂	Schlagwippe	Hammer
65	擊臂銷	Schlagwippebolzen	Pin for hammer
66	機心箱後鑲板	Deckplatte für Verschlussgehäuse	Cover-plate for breechgehäuse
67	機心	Verschlussblock	Breech block
68	機心銷	Bolzen für Verschlussblock	Pin for breech block
69	擊針	Schlagbolzen	Firing pin
70	擊針簧	Feder für Schlagbolzen	Spring for firing pin
71	擊針扣螺	Schraube für Schlagbolzen	Screw for firing pin

46



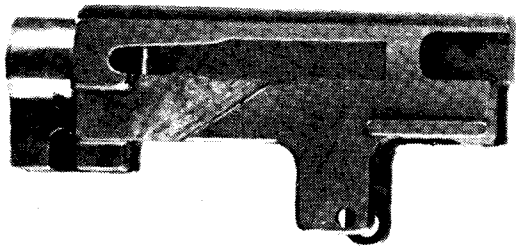
47



48



49



50



51



52



53



54



55



56



57



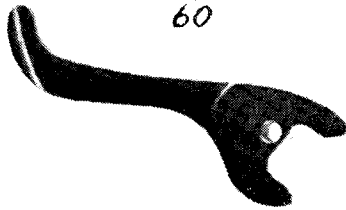
58



59



60



61



62



63



64



65



66



67



68



69



70



71



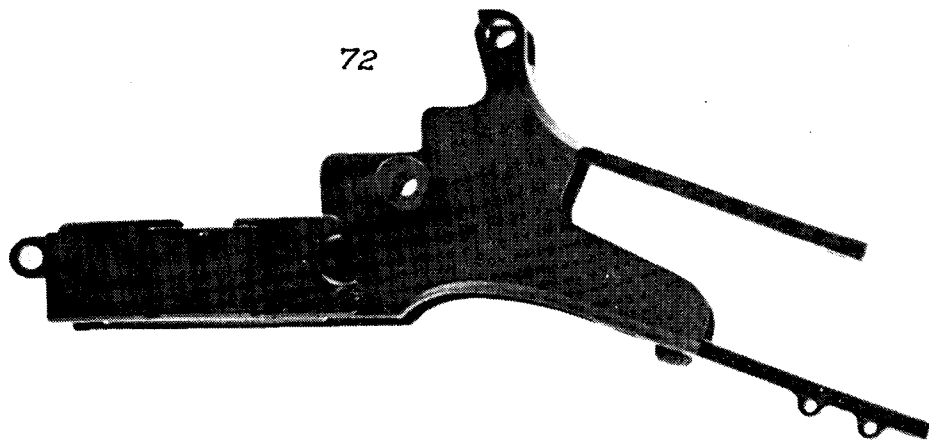
IV 扳機部

件 號	名		稱	
	中	文	德	文
72	扳	機架	Abzugsblock	Trigger plate
73	送	彈機導板	Klotz für Patronenführer	Block for cartridge feeder
74	送	彈機導板鉚釘	Niete für Patronenführerklotz	Rivet for cartridge block
75	扳	機架撐桿	Verbindungsbolzen für Abzugsblock	
76	撐	桿左墊板	Verbindungsplatte für Abzugsblock (linke)	
77	撐	桿右墊板	Verbindungsplatte für Abzugsblock (rechte)	
78	墊	板鉚釘	Niete für Verbindungsplatte	
79	機	箱擋板	Halteplatte für Gleitrahmen	
80	擋	板鉚釘	Niete für Gleitrahmenhalteplatte	
81	鏡	座	Zielfernrohrsitz	
82	鏡	座下鉚釘	Niete für Zielfernrohrsitz (obere)	
83	鏡	座上鉚釘	Niete für Zielfernrohrsitz (untere)	
84	扳	桿	Spannhebel	Handle
85	扳	桿握柄頭	Knopf für Spannhebel	Button for handle

件 號	名		稱	
	中	文	德	文
86	扳桿圓柱		Bolzen für Spannhebel	Pin for handle
87	握柄頭墊圈		Scheibe für Spannhebelknopf	Washer for button to handle
88	扳桿橫銷		Hauptbolzen	Bolt for handle
89	扳桿橫銷墊圈		Stellring für Hauptbolzen	Block washer for handle bolt
90	墊圈銷		Stift für Hauptbolzen	S-pin
91	復進傳動機		Rückstosshebel	Recoil arm
92	復進簧桿		Stift für Rückstossfeder	Recoil pin
93	復進簧		Rückstossfeder	Recoil spring
94	擊機		Schlaghebel	Percussion arm
95	擊機簧桿		Stift für Schlagfeder	Pin for percussion spring
96	擊機簧		Schlagfeder	Percussion spring
97	彈簧座		Federfuss	Spring base
98	護手弓橫銷		Bolzen für Abzugsbügel	Pin for trigger guard
99	橫銷駐釘		Stellstift für Abzugsbügelbolzen	
100	橫銷制銷		Stift für Abzugsbügelbolzen	
101	護手弓		Abzugsbügel	Trigger guard
102	扳手		Abzug	Trigger

件號	名稱		
	中文	德文	英文
103	扳手簧	Feder für Abzug	Spring for trigger
104	擊機架	Abzugstange	Trigger rod
105	擊機架簧	Feder für Abzugstange	Spring for trigger rod
106	擊機架銷	Bolzen für Abzugstange	Pin for trigger rod
107	擊機架銷制銷	Stift für Abzugstangebolzen	
108	底板	Handschützer	Protecting plate for hand
109	底板簧	Feder für Handschützer	Spring for protecting plate
110	底板扣簧	Verschlussfeder für Handschützer	Closing spring for protecting plate
111	底板扣簧螺釘	Schraube für Verschlussfeder	Screw for closing spring
112	保險門	Sicherungswirbel	Safety device
113	保險門扣釘	Palle für Sicherungswirbel	Pawl for safety device
114	扣釘制銷	Stift für Palle	Pin for pawl
115	保險門頂簧	Feder für Sicherungswirbel	Spring for pawl
116	保險門頂簧罩	Federgehäuse für Sicherungswirbel	Spring housing for safety device
117	保險門頂簧圈	Scheibe für Sicherungswirbel	Washer for safety device

件號	名稱		
	中文	德文	英文
118	保險門頂簧圈制銷	Stift für Federgehäuse	Pin for spring housing
119	下背絆環	Tragöse	
120	下背絆環制銷	Stift für Tragöse	



73



74



75



76



77



78



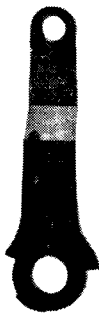
79



80



84



81



82



83



85



86



87



88



89



90



91



92



93



94



95



96



97



98



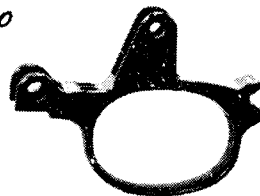
99



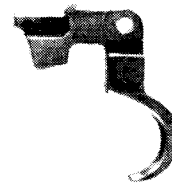
100



101



102



103



104



105



106



107



108



109



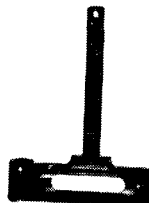
110



111



112



113



114



115



116



117



118



119



120

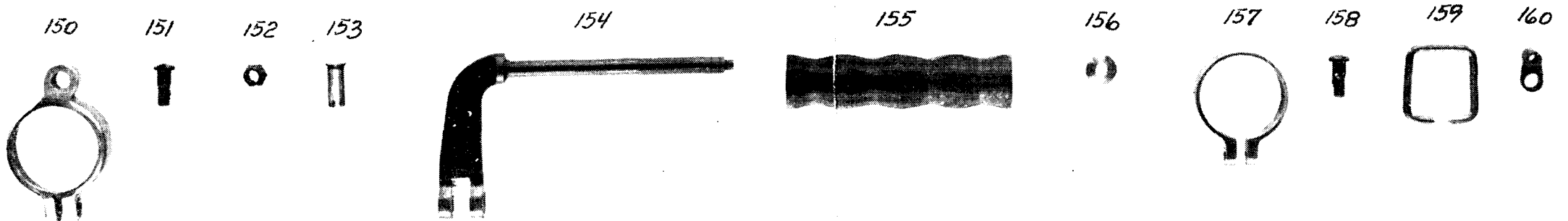
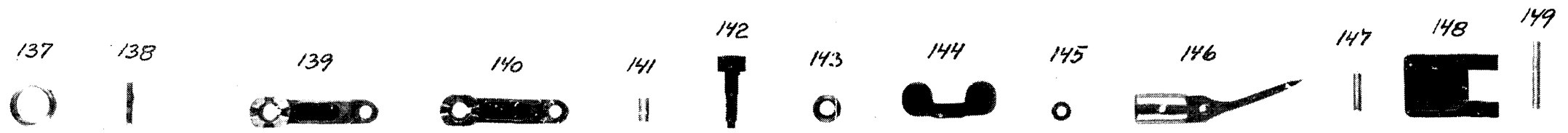
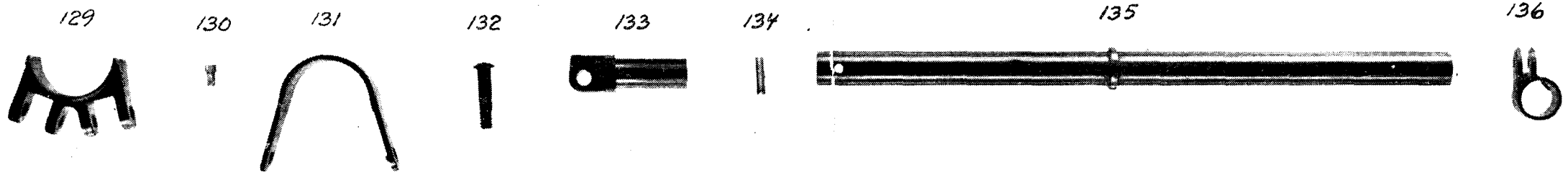
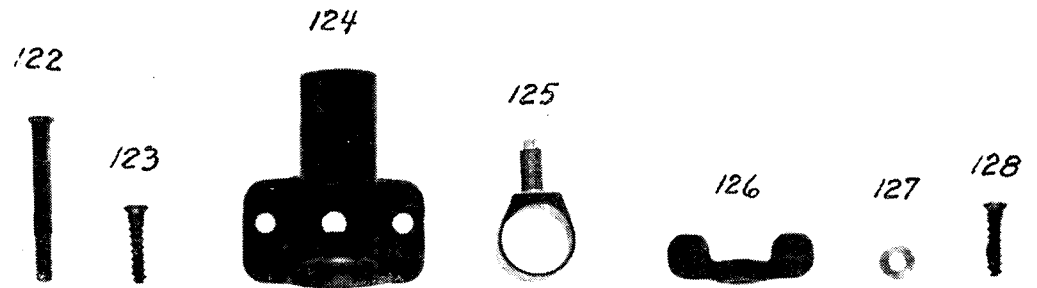
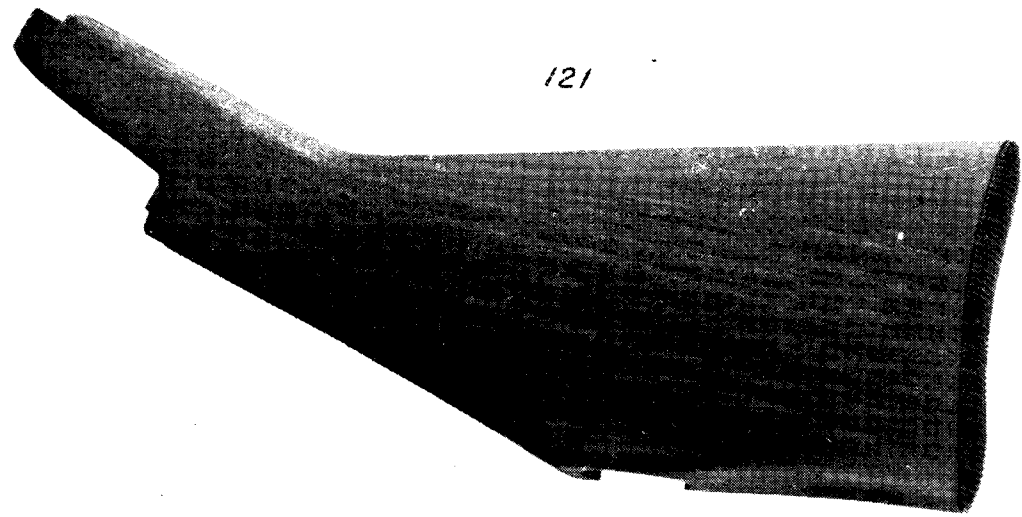


V. 木托部

件號	名		稱	
	中	文	德	文
121	木托		Kolben	Stock
122	通天螺絲		Schraube für Kolben	Screw for stock
123	木托螺絲		Holzschraube für Kolben	
124	機槍起落套座		Kolbenstützenhalter	Holder for stock support
125	機槍起落緊圈		Spannring der Kolbenstütze	Clamp for stock support
126	緊圈元寶螺帽		Flügelmutter für Spannring der Kolbenstütze	Wing nut for clamp
127	元寶螺帽制圈		Sperrscheibe für Flügelmutter	Stopping washer for wing nut
128	套座木螺絲		Holzschraube für Kolbenstütze	
129	腳架座		Befestigungsring der Beine	Ring for legs
130	腳架座駐釘		Stift für Befestigungsring der Beine	
131	腳架座蓋		Deckel für Befestigungsring der Beine	Covering piece to ring for legs
132	腳架座橫螺		Schraube für Befestigungsring der Beine	Screw for ring
133	腳管桿頭		Kopf der Beine	Top of legs
134	腳管桿頭制銷		Stift für Kopf der Beine	Pin for top legs

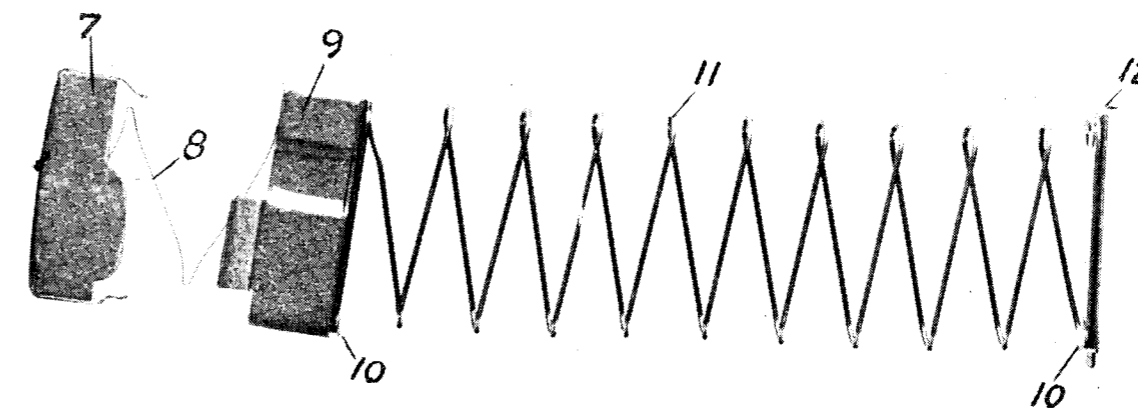
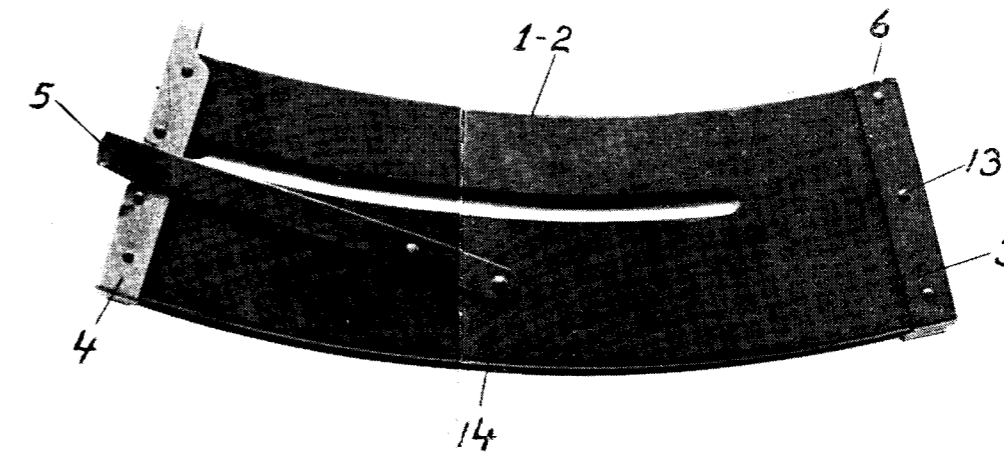
件號	名稱		
	中文	德文	英文
135	脚管	Oberes Rohr der Beine	Outer tube for legs
136	接連臂扣箍	Ring für Strebe	Swivel ring for staybar
137	扣箍制圈	Stellring für Strebe	
138	扣箍制圈銷	Stift für Stellring	
139	脚管接連左臂	Strebe (linke)	Staybar for legs
140	脚管接連右臂	Strebe (rechte)	Staybar for legs
141	接連臂制銷	Stift für Strebe	
142	接連臂中螺	Schraube für Strebe	Screw for staybar
143	中螺墊圈	Drehscheibe für Streben-schraube	
144	中螺元寶螺帽	Flügelmutter für Streben-schraube	
145	元寶螺帽制圈	Sperrscheibe für Schraube	Stopping washer for screw
146	脚尖	Spitze der Beine	Point for legs
147	脚尖制銷	Stift für Kopf und Spitze der Beine	Pin for top and point of legs
148	擋泥板	Anhalteplatte der Beine	Stopping plate for legs
149	擋泥板銷	Stift für Anhalteplatte der Beine	Pin for stopping plate
150	機槍提柄套箍	Tragring	Bearing ring

件號	名稱		
	中文	德文	英文
151	提柄套箍扣螺	Schraube für Tragring	Screw for ring
152	提柄套箍扣螺母	Mutter für Tragringschraube	Nut for screw
153	提柄架銷	Bolzen für Traghebel	Pin for arm for handle
154	提柄架	Traghebel	Arm for handle
155	握柄	Handgriff	Handle
156	握柄母螺	Mutter für Handgriff	Nut for handle
157	上背絆箍	Tragring	Ring for sling swivel
158	上背絆箍扣螺	Schraube für Tragring	Screw for ring
159	上背絆環	Bügel für Tragring	Swivel for ring
160	上背絆環座	Zwischenstück für Tragring	



VI. 彈匣部

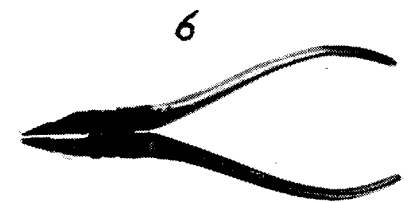
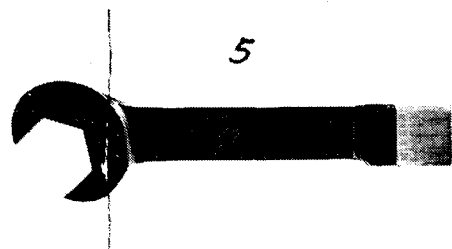
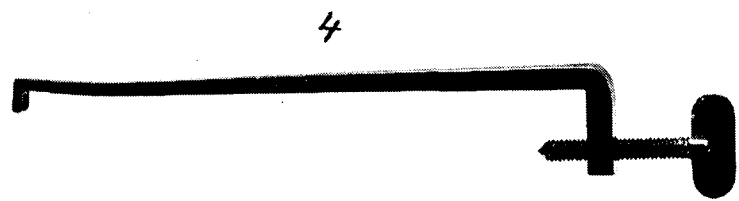
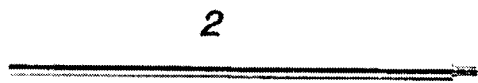
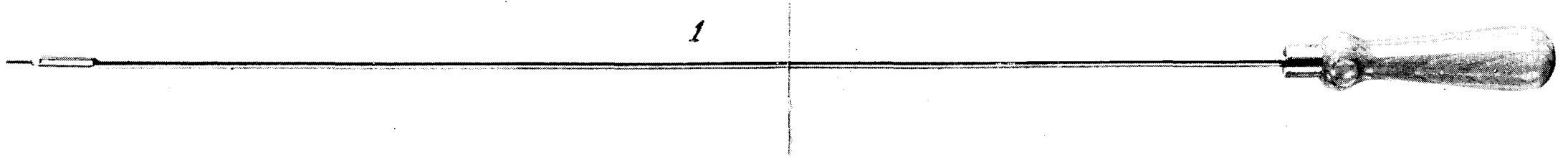
件號	名稱		英文
	中文	德文	
1	彈匣左板	Magazingehäuse (linkes)	
2	彈匣右板	Magazingehäuse (rechtes)	
3	彈匣上箍	Befestigungsblech (oberes)	
4	彈匣下箍	Befestigungsblech (unteres)	
5	壓彈托簧	Druckfeder	
6	彈匣蓋板扣簧	Riegel für Deckelplatte	
7	彈托	Zubringer	
8	彈托摺簧	Zubringerfeder	
9	摺簧托板	Deckelplatte für Zubringer	
10	蟠簧扣板	Verbindungsplatte für Zubringerhilfsfeder	
11	彈托蟠簧	Hauptfeder für Zubringer	
12	彈匣蓋板	Druckplatte	
13	彈匣鉚釘	Niete	
14	壓彈托簧鉚釘	Niete für Druckfeder	

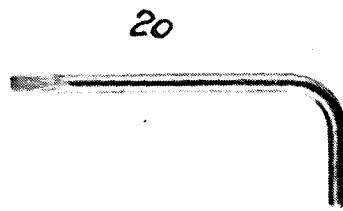
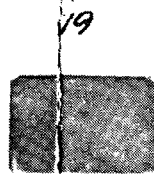
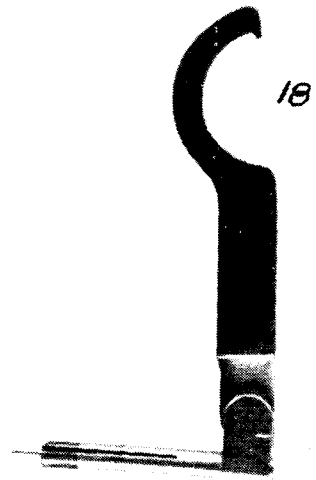
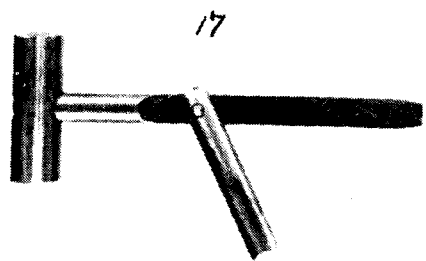
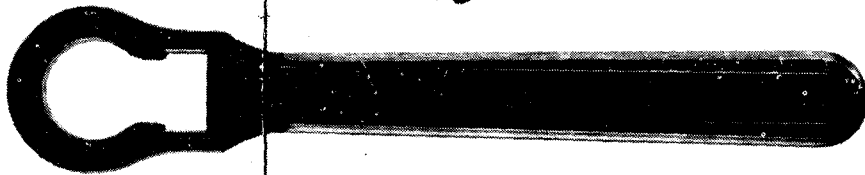
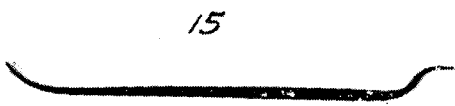
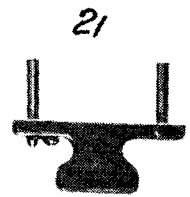
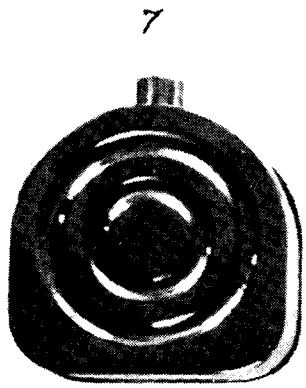


VII. 工具及備件部
(附配備名稱表)

件號	名稱		
	中	文	英
1	通條	Wischstock	Cleaning rod
2	通條接桿	Verlängerungsstück für Wischstock	Prolongation for cleaning rod
3	彈膛通條	Kammerwischer	Cleaning rod for chamber
4	裝卸復進簧器 擊機	Federabnehmer	Spring extractor
5	扳手	Schraubenschlüssel	Wrench
6	鉗子	Flach- und Drahtzange	Pair of nippers
7	油壺	Ölkanne	Oil can
8	油漏	Verschluss mit Pinsel für Ölkanne	Cap with brush for oil can
9	槍管檢視鏡	Laufspiegel	Barrel mirror
10	3公厘洋冲	Dorn 3 mm	Punch 3 mm
11	4公厘洋冲	Dorn 4 mm	Punch 4 mm
12	9.5公厘銅冲	Messingdorn 9,5 mm	Punch of brass 9.5 mm
13	0.9公厘備份銷	Reservedraht 0,9 mm	Thread 0.9
14	1.65公厘備份銷	Reservedraht 1,65 mm	Thread 1.65 mm
15	拉彈器	Patronenauszieher	Cartridge extractor
16	裝卸槍管扳手	Schlüssel für Verschlussgehäuse	Breech spanner
17	起子	Kombinierter Hammer & Schraubenzieher	Combined hammer and screw driver
18	起殼器及避火罩板手	Hülseauszieher & Hakenschlüssel	Cartridge case extractor & hook spanner

件號	名稱		
	中	文	英
19	備份簧匣	Schachtel für kleine Feder	Box for small springs
20	檢查用扳手	Schlüssel für Handschützer	Wrench for deflector key
21	進彈機簧裝卸器	Federabnehmer für Zubringerfeder	Extractor for distributor
22	裝卸送彈機墊鐵	Hilfsstück für Patronenführer	





士兵備用工具

件號	名稱	件數
1	通條	1
2	通條接桿	1
3	彈膛通條	1
7	油壺	1
15	拉彈器	1
18	起殼器及避火罩扳手	1

連部備用槍件及工具

件號	名稱	件數	件號	名稱	件數
37	機心導板制螺	1	4	裝卸復進及擊機簧器	1
53	退殼機扣銷	1	5	扳手	1
55	退殼機槓桿銷	1	6	鉗子	1
56	退殼機槓桿頂簧	2	9	槍管檢視鏡	1
65	擊臂銷	1	10	3公厘洋冲	1
68	機心銷	1	11	4公厘洋冲	1
70	擊針簧	2	13	0.9公厘備份銷	5
71	擊針扣螺	1	14	1.65公厘備份銷	1
			17	起子	1
			19	備份簧匣	2
			20	檢查用扳手	1

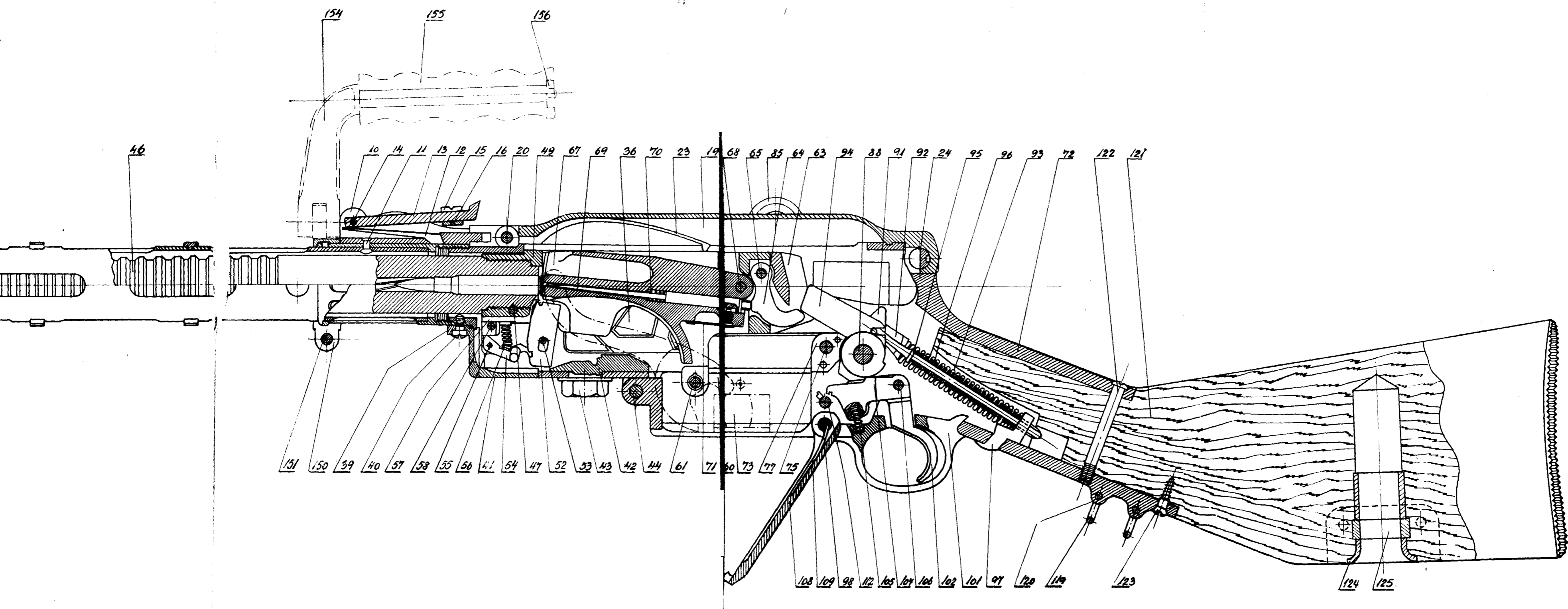
營部備用槍件及工具(一)

件號	名稱	件數	件號	名稱	件數
2	準星	6	53	退殼機扣銷	5
8	避火罩扣鉤頂簧	5	54	退殼機槓桿	4
12	表尺簧	2	55	退殼機槓桿銷	5
17	表尺夾簧	5	56	退殼機槓桿頂簧	5
21	機箱蓋簧	5	57	退殼機靠架	3
23	機心壓簧	2	58	退殼機靠架橫銷	3
24	機箱蓋門	2	60	送彈機	2
25	機箱蓋門制門	2	61	送彈機橫銷	2
26	機箱蓋門制門簧	3	63	復進傳動扣座	1
27	機箱蓋門制門銷	3	64	擊臂	2
29	彈匣門頂簧	2	65	擊臂銷	5
30	彈匣門簧	2	66	機心箱後鑲板	6
31	彈匣門銷	2	67	機心	1
33	進彈機簧	3	68	機心銷	5
37	機心導板制螺	3	69	擊針	5
47	槍管銷	30	70	擊針簧	10
50	進彈機起落板	2	71	擊針扣螺	5
52	退殼機	4	84	扳桿	1

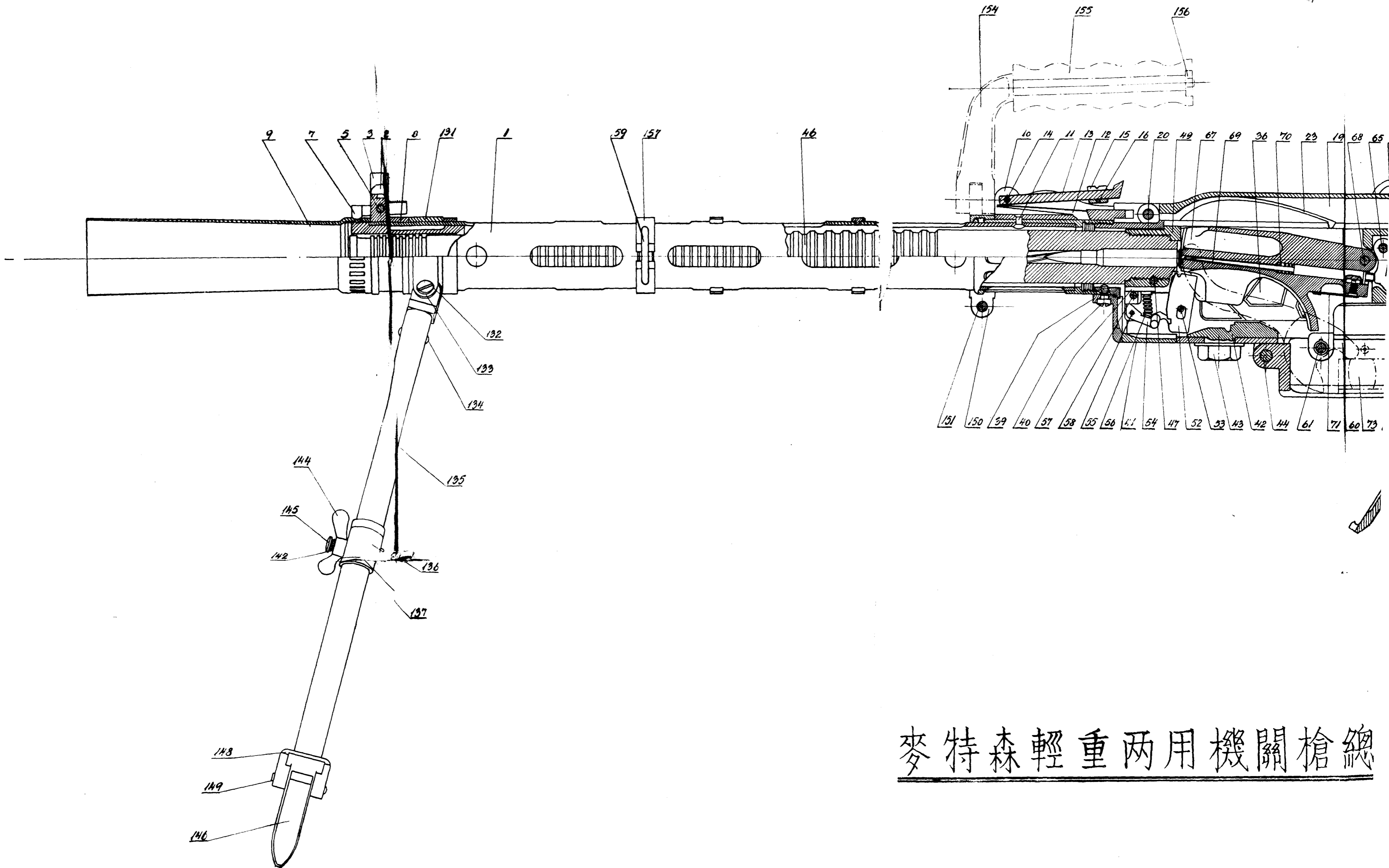
營部備用槍件及工具(二)

件號	名稱	件數	件號	名稱	件數
85	扳桿握柄頭	1	2	通條接桿	3
86	扳桿圓柱	1	3	彈膛通條	3
87	握柄頭墊圈	1	4	裝卸復進及擊機簧器	1
88	扳桿橫銷	1	5	扳手	2
89	扳桿橫銷墊圈	2	9	槍管檢視鏡	1
90	墊圈銷	2	10	3公厘洋冲	2
91	復進傳動機	2	11	4公厘洋冲	2
93	復進簧	4	12	9.5公厘銅冲	1
94	擊機	2	13	0.9公厘備份銷	10
96	擊機簧	4	14	1.65公厘備份銷	2
98	護手弓橫銷	2	15	拉彈器	3
103	扳手簧	10	16	裝卸槍管扳手	1
106	擊機架銷	2	18	起殼器及避火罩扳手	2
112-118	保險(全)	2	19	備份簧匣	4
			20	檢查用扳手	2

VIII. 機槍總圖



麥特森輕重兩用機關槍總圖



麥特森輕重兩用機關槍總

IX. 槍架部

件號	名		稱	
	中	文	德	文
1	架身		Gestell	
2	旋轉軸軸承左		Lager für Hauptachse (linkes)	
3	旋轉軸軸承右		Lager für Hauptachse (rechtes)	
4	捺手座		Halter für Auslösergriff	
5	擋條		Abstandsplatte	
6	擋條鉚釘		Stift für Abstandsplatte	
7	間射扳機擱架		Bügel	
8	背絆座		Halter für Tragöse	
9	鬆緊架		Lager für Spannrohr	
10	機槍起落螺桿套帽		Hut zur Kolbenstütze	
11	後腳齒盤		Zahnscheibe	
12	旋轉軸捺手		Auslösergriff	
13	捺手銷		Stift zum Auslösergriff	
14	捺手簧		Feder zum Auslösergriff	
15	背絆環		Tragöse	
16	背絆環制銷		Stift für Tragöse	
17	後腳齒盤螺桿右		Spannbolzen (rechter)	
18	後腳齒盤螺桿左		Spannbolzen (linker)	
19	螺桿制銷		Stift zum Spannbolzen	

件號	名		稱	
	中	文	德	文
20	後脚元寶螺母右		Spanngriff (rechter)	
21	後脚元寶螺母左		Spanngriff (linker)	
22	螺桿制圈		Stoppring zum Spannbolzen	
23	螺桿制圈銷		Stift zum Stoppring	
24	左右射界限制箍		Seitenstoppring	
25	限制箍緊螺		Flügelschraube zum Seitenstoppring	
26	限制箍緊螺制圈		Scheibe zur Flügelschraube	
27	定位螺圈		Spannring zum hinteren Schlitten	
28	定位螺圈元寶螺母		Flügelmutter zum Spannring	
29	元寶螺母制圈		Stoppring zur Flügelmutter	
30	元寶螺母制圈銷		Stift zum Stoppring	
31	旋轉軸座		Kreuzlager	
32	旋轉軸		Hauptachse	
33	旋轉軸螺桿		Federbolzen zur Hauptachse	
34	螺桿制螺母		Mutter zum Federbolzen	
35	螺桿頂簧		Kupplungsfeder	

件號	名		稱	
	中	文	德	文
36	旋轉軸卡板		Zahnstück zur Hauptachse	
37	旋轉軸卡板圓蓋		Scheibe zum Zahnstück	
38	旋轉軸圓蓋		Deckel zur Hauptachse	
39	旋轉軸座制銷		Stift zum Kreuzlager	
40	旋轉軸卡板制螺		Schraube zur Zahnstückscheibe	
41	復進簧箱		Hauptzapfen	
42	復進簧箱制圈		Ring zum Hauptzapfen	
43	復進簧箱制圈銷		Stift zum Hauptzapfenring	
44	復進滑板		Gleitstück	
45	復進簧箱蓋板		Deckel zum Hauptzapfen	
46	復進簧桿		Bolzen zum Hauptzapfen	
47	復進簧桿螺母		Kontramutter zum Hauptzapfenbolzen	
48	復進簧		Vorholfeder	
49	緩衝簧		Pufferfeder	
50	機槍擱架		Gewehrlager	
51	擱架簧		Feder zum Gewehrlager	

件 號	名		稱	
	中	文	德	文
52	擱架簧鉚釘		Niete zur Feder	
53	擱架橫銷		Bolzen zur Gleitstück	
54	橫銷制圈		Ringscheibe zur Bolzen	
55	制圈銷		Stift zur Ringscheibe	
56	機槍擱架蓋		Deckel zur Gewehrlager	
57	擱架蓋絆環		Spange zum Fingergriff	
58	絆環扳手		Fingergriff zum Gewehrlager	
59	絆環扳手銷		Achse zum Gewehrlagerdeckel und Fingergriff	
60	前腳外管圓蓋		Deckelplatte zum Vorderbein	
61	前腳外管		Vorderbein	
62	前腳旋轉座		Gabelmuffe zum Vorderbein	
63	伸縮管套箍		Ring für Zugstange	
64	伸縮管座		Halter für Zugstange	
65	外管套頭		Spannmuffe	
66	前腳中管扣箍		Spannring	
67	扣箍帽		Flügelmutter zum Spannring	

件號	名		稱	
	中	文	德	文
68	扣箍帽頂簧		Feder zum Spannring	
69	外管套頭制螺		Schraube zur Spannmuffe	
70	扣箍制圈		Scheibe zum Spannring	
71	前脚內管螺母座		Gewindebüchse	
72	前脚中管		Mittelrohr zum Vorderbein	
73	前脚中管套圈		Ring zum Mittelrohr	
74	前脚中管插泥板		Fussplatte zum Mittelrohr	
75	內管螺母座制銷		Stift zum Mittelrohr	
76	前脚內管		Inneres Rohr zum Vorderbein	
77	內管螺桿		Gewindezapfen	
78	螺桿銷		Stift für Gewindezapfen	
79	內管鑲圈		Ring	
80	鑲圈鉚釘		Niete für Ring	
81	內管扣鈎座		Sperrhakenhalter zum Vorderbein	
82	扣鈎座制銷		Stift zum inneren Rohr	
83	扣鈎		Sperrhaken zum inneren Rohr	

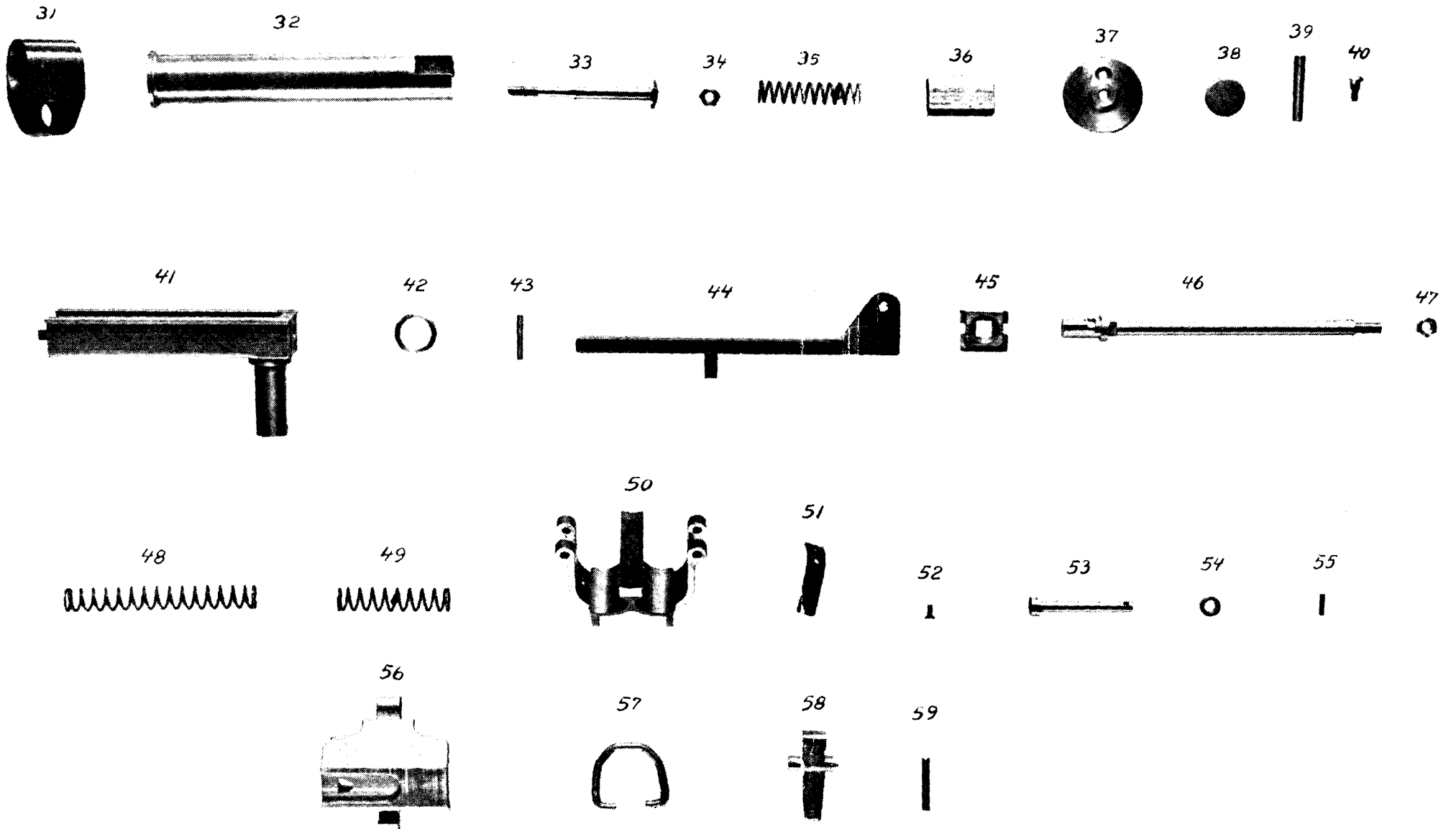
件 號	名		稱	
	中	文	德	文
84	扣鈎頂簧		Feder zum Sperrhaken	
85	頂簧鈎釘		Niete zur Feder	
86	前脚內管插泥板		Schuh zum inneren Rohr	
87	插泥板制銷		Stift zum inneren Rohr	
88	伸縮管橫銷		Achse zur Zugstange	
89	橫銷制銷		S-Stift zur Achse	
90	伸縮管		Zugstange	
91	伸縮管鑲桿		Pfropfen für Zugstange	
92	伸縮管圓蓋		Deckelplatte für Zugstange	
93	鬆緊套管		Abstandsrohr	
94	鬆緊螺管		Spannrohr zum Abstandsrohr	
95	鬆緊元寶螺母		Spanngriff zum Spannrohr	
96	鬆緊螺管制圈		Stoppring zum Spannrohr	
97	制圈銷		Stift zum Stoppring	
98	伸縮簧		Feder zur Zugstange	
99	後脚管		Hinterbein	
100	後脚齒盤撐頭		Verzahntes Kopfstück	

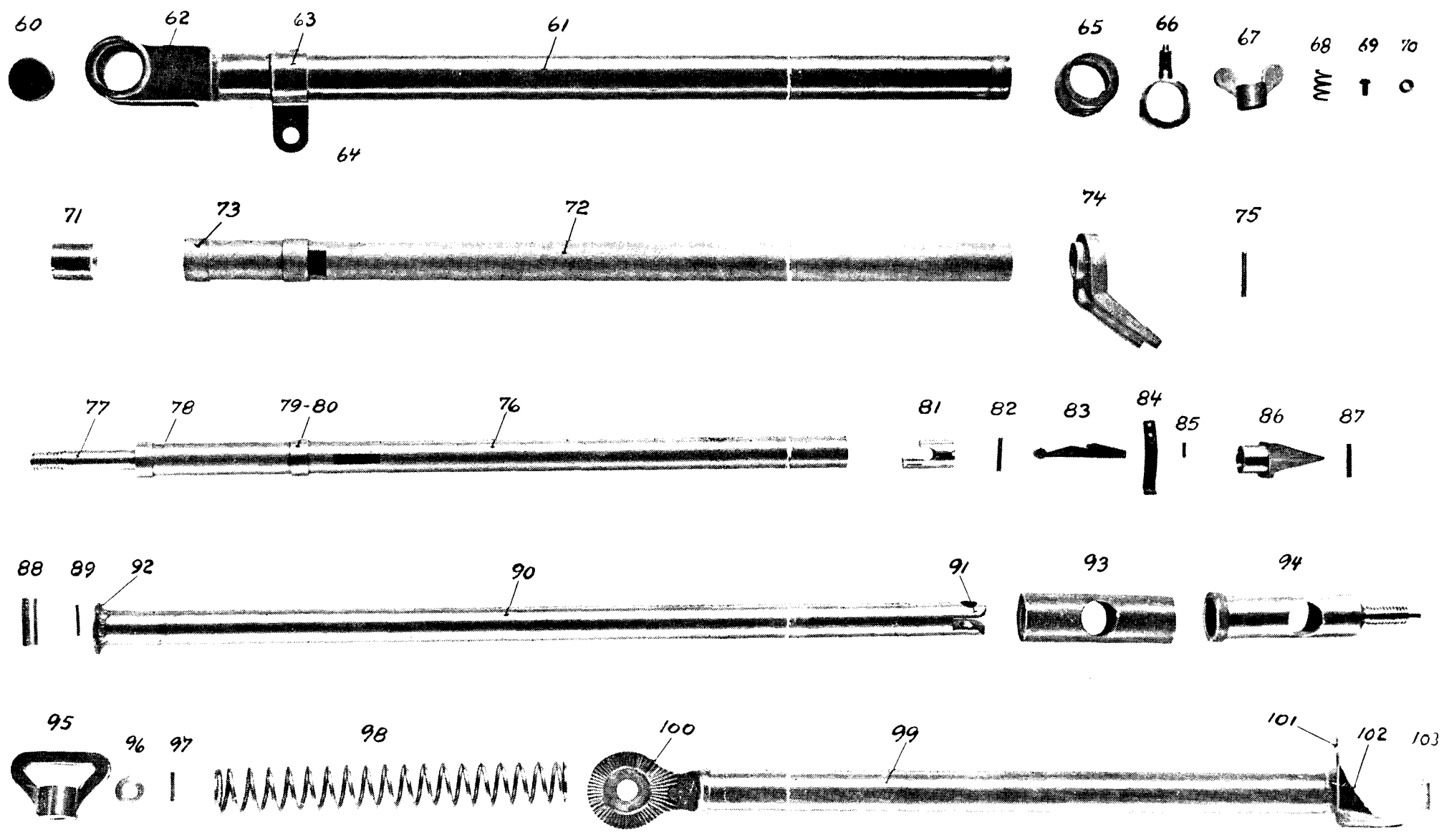
件 號	名		稱	
	中	文	德	文
101	後脚	插泥板	Fussplatte für	Hinterbein
102	插泥板	角鉄	Rippe für	Fussplatte
103	齒盤	撐頭駐釘	Stopp zum	Hinterbein
104	間射	握柄座	Hinterer	Schlitten
105	握柄座	撐管	Mittlere	Schlittenmuffe
106	握柄座	接管	Bogen zum	hinteren Schlitten
107	接管	墊圈	Stopplatte	
108	間射	握柄弧	Bogen zum	Abzugsgriff
109	間射	握柄弧架	Abzugsgriff	
110	握柄弧架	駐螺	Zapfen zum	Abzugsgriff
111	握柄座	活落架	Verbindungsstück	
112	活落架	套管	Innere	Schlittenmuffe
113	活落架	撐頭	Vorderer	Schuh
114	套管	制銷	Stift für	innere Schlittenmuffe
115	活落	彈簧圈	Federring	
116	活落架	頂簧	Druckfeder	
117	握柄	軸接頭	Äussere	Schlittenmuffe
118	接頭	鑲圈	Büchse für	117
119	機槍	起落握柄軸	Büchse zur	T-Muffe

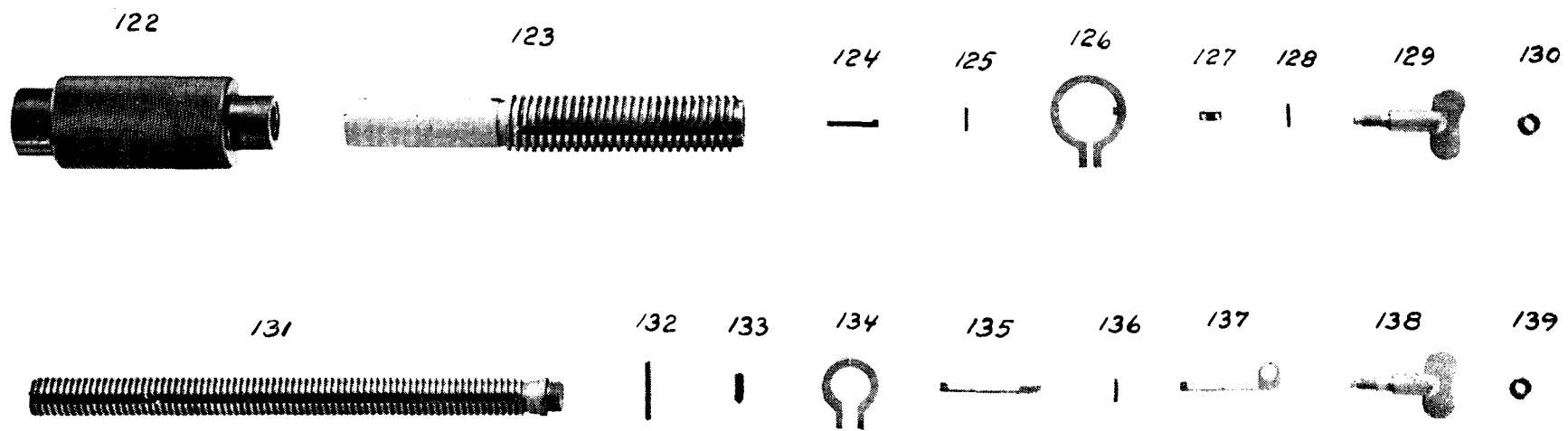
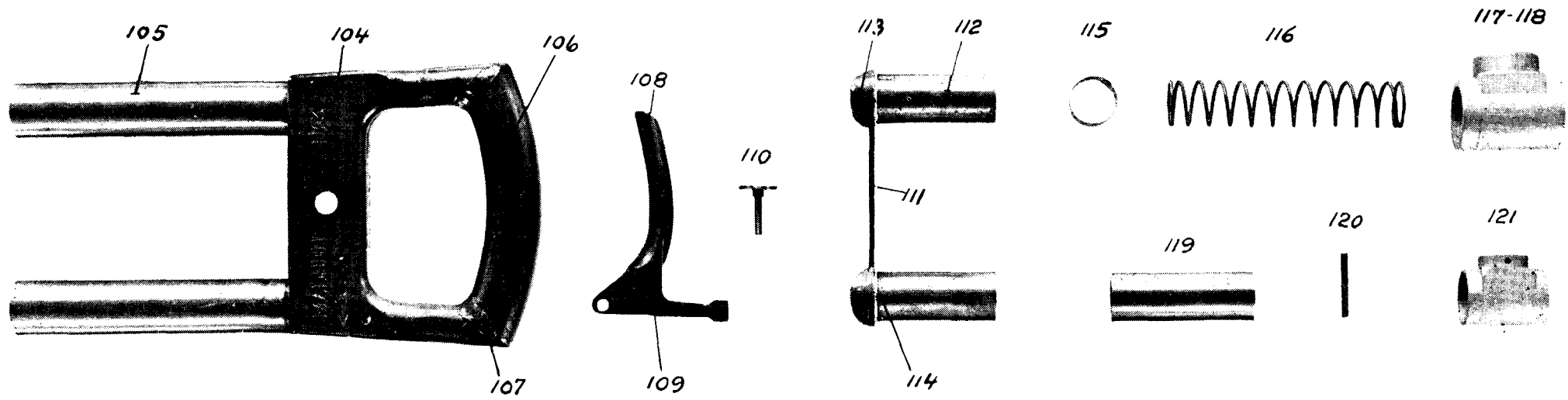
件 號	名		稱	
	中	文	德	文
120	握柄軸制銷		Stift zur Schlittenmuffe und Büchse	
121	機槍起落握柄座		T-Muffe	
122	機槍起落握柄		Mutter zur Kolbenstütze	
123	起落螺管		Gewinderohr der Kolbenstütze	
124	螺管鑲門		Steuerfeder zum Gewinderohr	
125	鑲門鉚釘		Niete zur Steuerfeder	
126	起落螺管扣箍		Stoppring zur Gewinderohr	
127	螺管扣箍鑲門		Feder zur Stoppring	
128	鑲門鉚釘		Niete zur Feder	
129	螺管扣箍緊螺		Flügelschraube zur Stoppring	
130	緊螺制圈		Scheibe zur Flügelschraube	
131	起落螺桿		Spindel der Kolbenstütze	
132	螺桿制銷		Stift zur Spindel	
133	螺桿定位螺		Stoppschraube zur Spindel	
134	螺桿扣箍		Stoppring	
135	螺桿扣箍鑲門		Sperrhaken zum Stoppring	

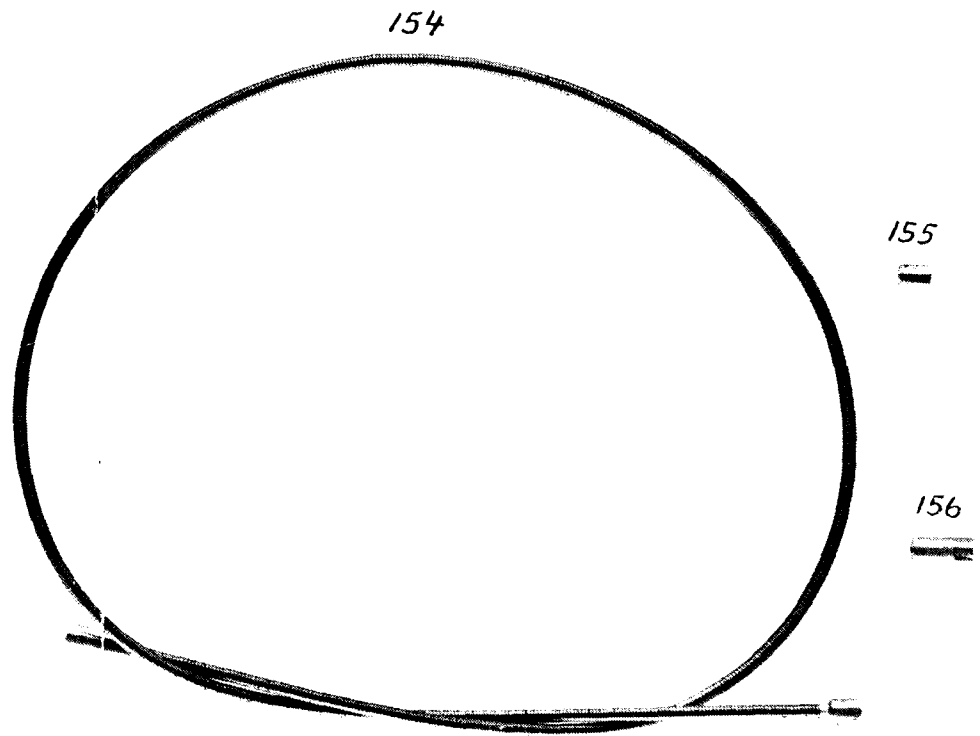
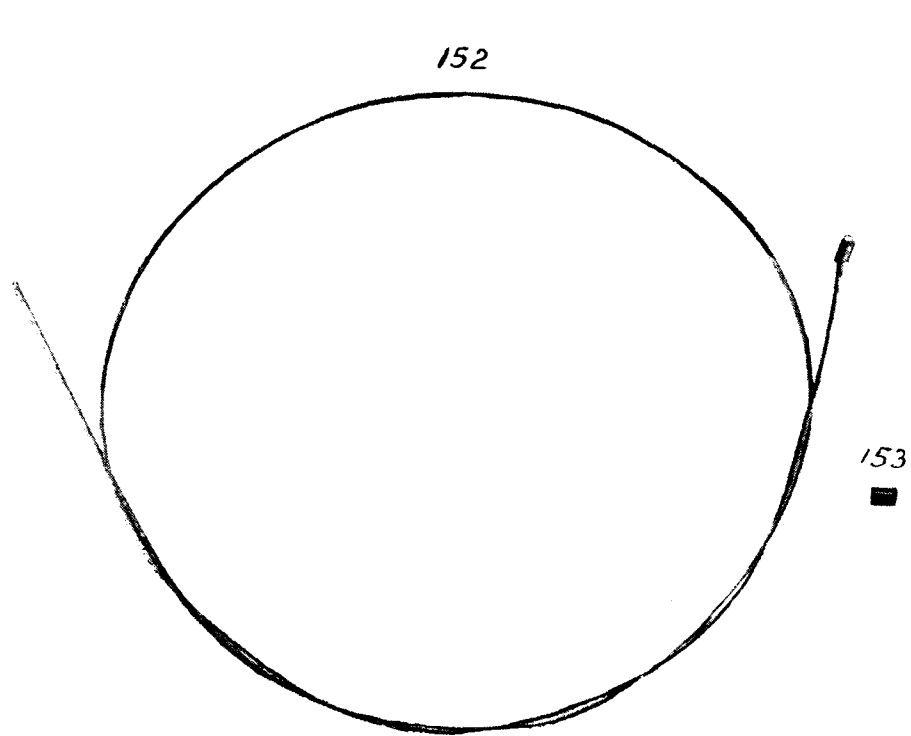
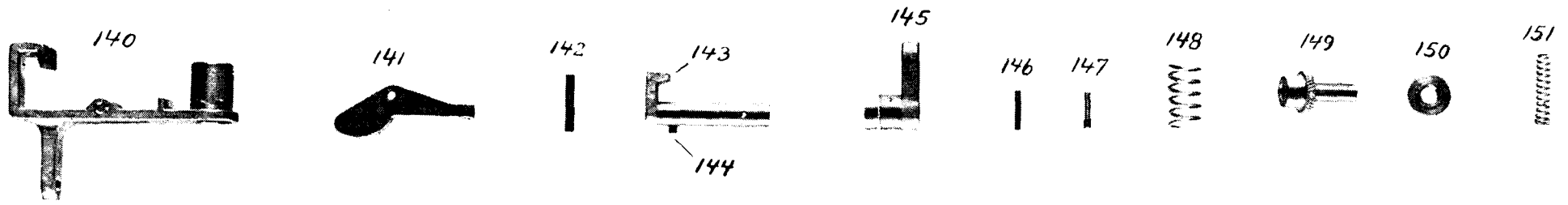
件 號	名		稱	
	中	文	德	文
136	鑲門鉚釘		Niete zum Sperrhaken	
137	螺桿扣箍活落門		Sperrhaken zum Stoppring	
138	螺桿扣箍緊螺		Flügelschraube zum Stoppring	
139	緊螺制圈		Scheibe zur Flügelschraube	
140	間射扳鉤架		Halter zur Abzugsplatte	
141	間射扳鉤		Abzugsplatte	
142	間射扳鉤架銷		Stift zur Abzugsplatte	
143	護手弓扣鉤		Verschlusshaken	
144	扣鉤駐釘		Verschlussstift zum Verschlusshaken	
145	扣鉤捺指		Fingergriff	
146	捺指制銷		Stift zum Fingergriff	
147	扣鉤駐釘		Verschlussstift zum Verschluss- haken	
148	扣鉤頂簧		Verschlussfeder	
149	間射扳鉤定位螺		Kabelstrammer	
150	定位螺母		Kontramutter	
151	間射扳鉤頂簧		Feder zur Abzugsplatte	
152	鋼絲繩		Bowdenkabel	

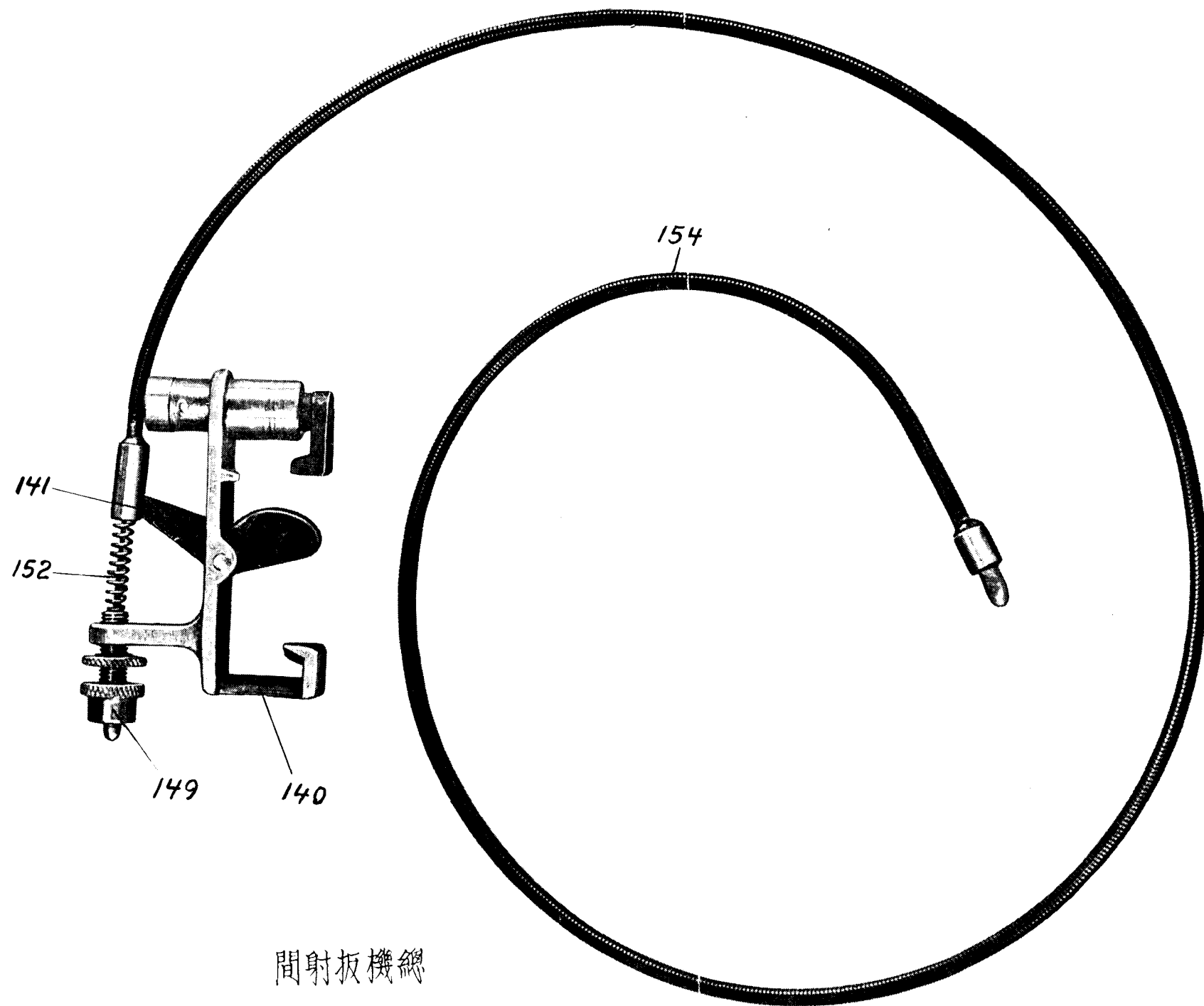
件號	名		稱	
	中	文	德	文
153	鋼	繩鑲頭	Kabelnippel	
154	彈	簧管	Kabeldecke	
155	彈	簧管前鑲頭	Muffe zur Kabeldecke	
156	彈	簧管後鑲頭	Steuerbüchse zur Abzugsplatte	



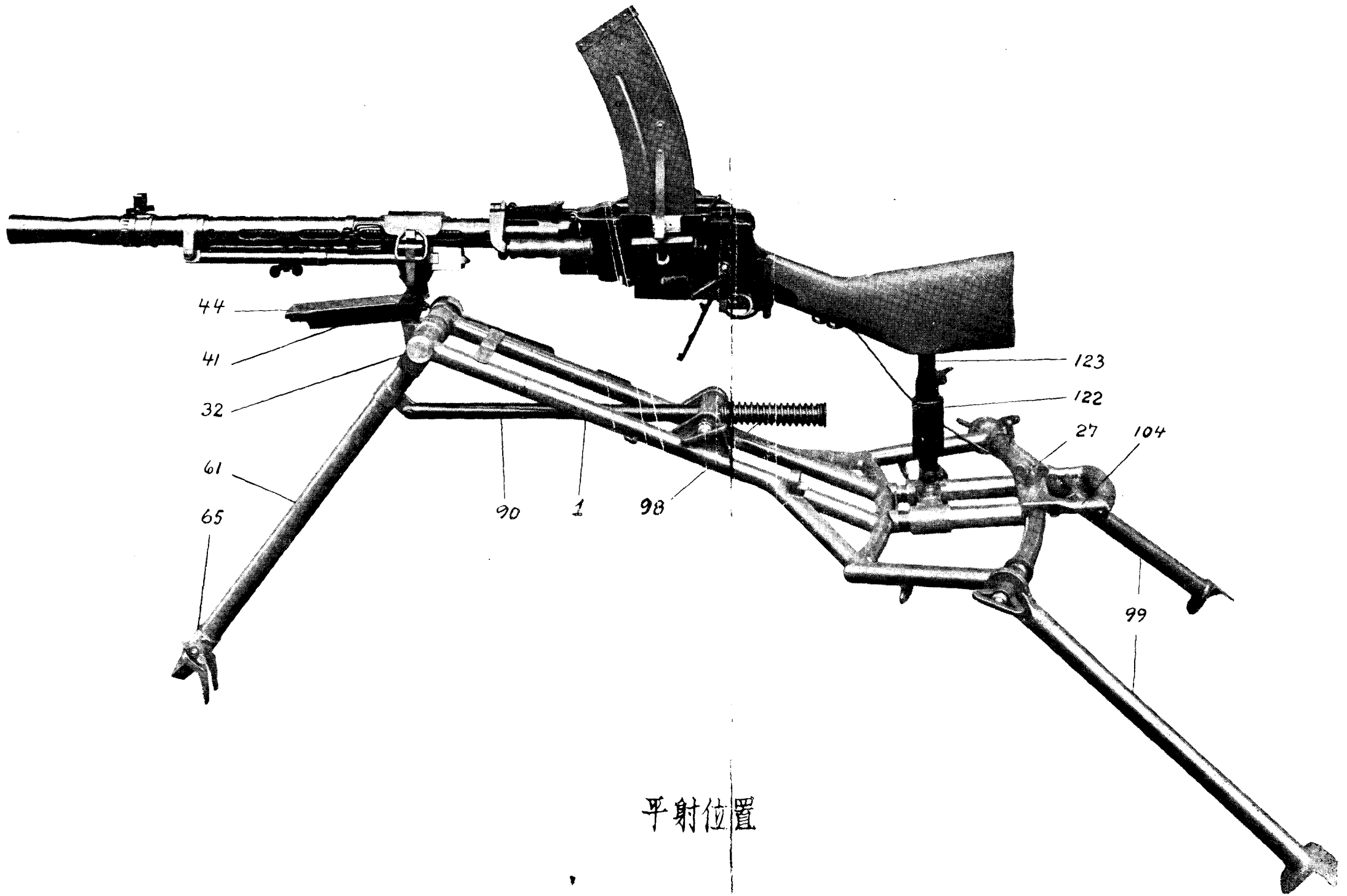


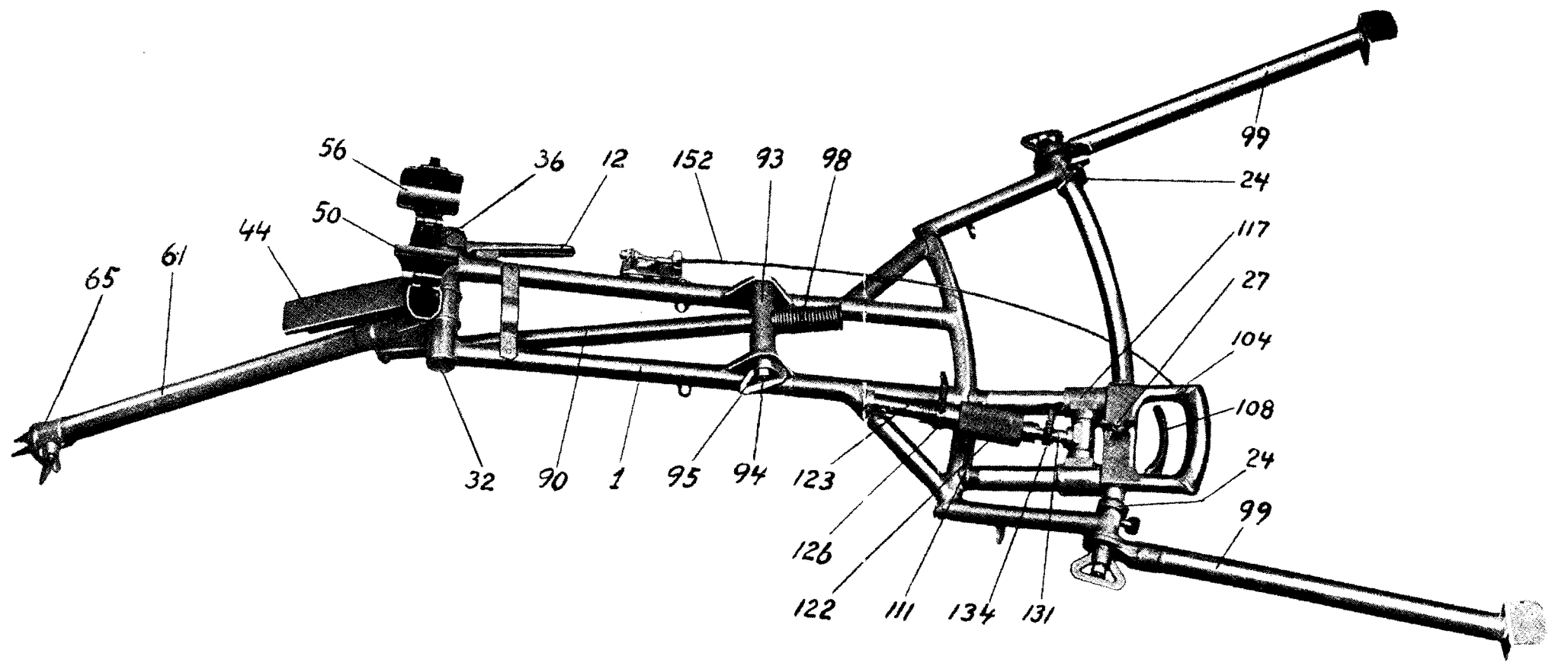




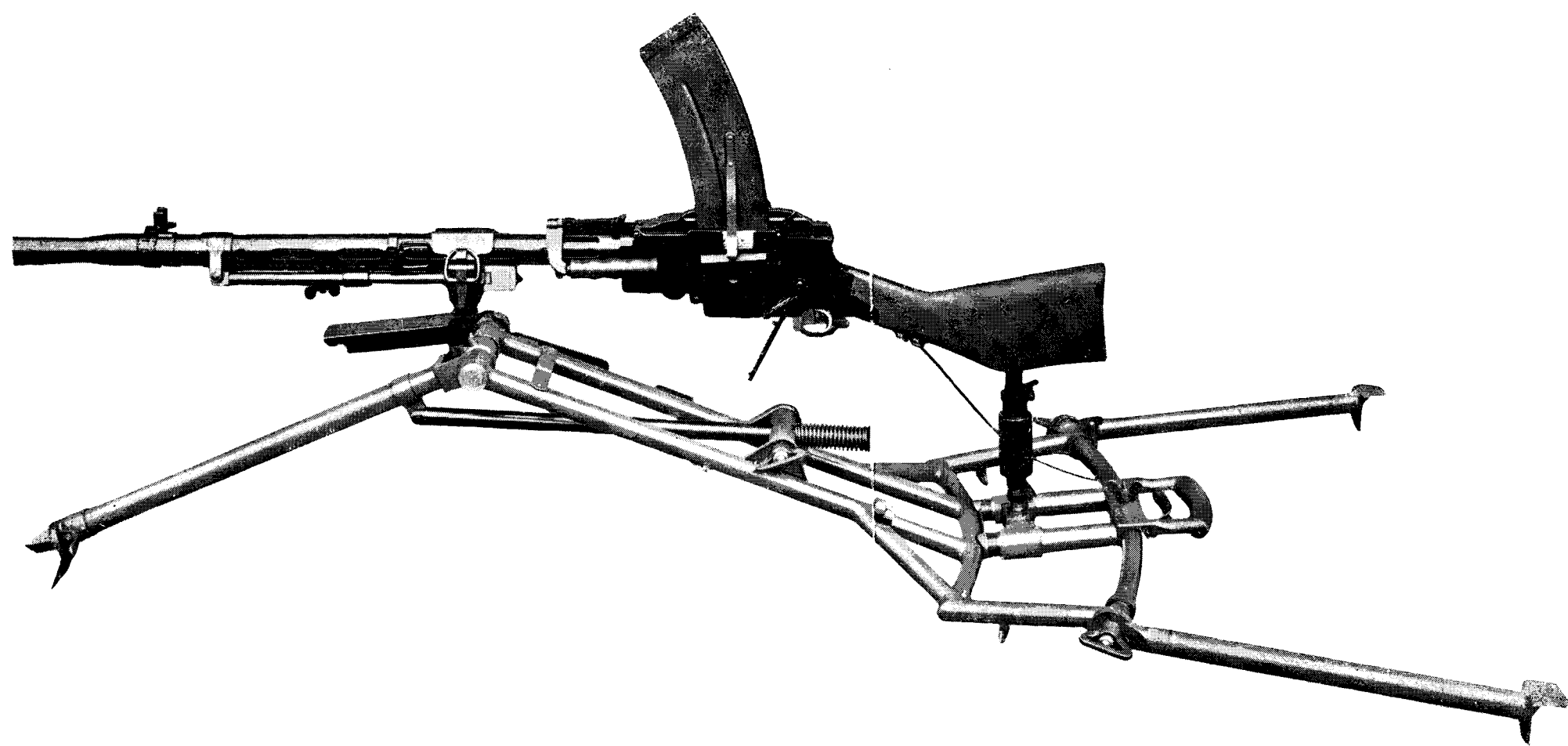


總機扳射間

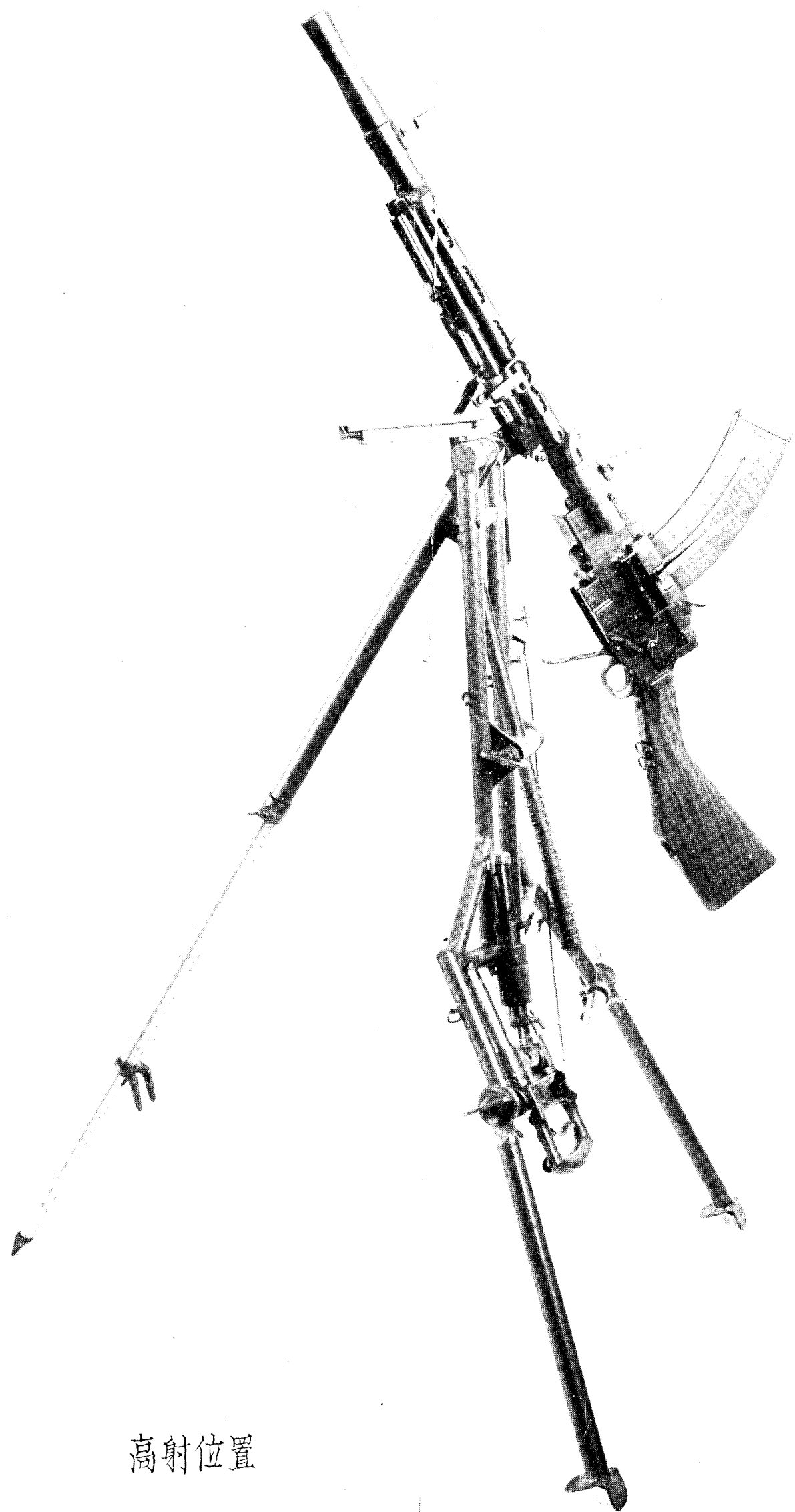




槍架總



低射位置



高射位置

附言(一)

機槍之設計對於所需之彈葯瓦斯壓力原有一定，惟因裝置之位置不同與用葯力微有差異之子彈往往發生後退力過強或過弱之弊障：

一 後退力過強易使槍口跳高則發生命中不確之弊。

二 後退力過弱將使射擊中輟則有不能連發之故障。

機槍不裝於槍架上而以木托固定於人物射擊時，則緩衝彈葯瓦斯之後退壓力，僅其復進簧承之，如復進簧已蓄得推活動部份前進裝彈之勢力外，其餘後退力均加及於固定之人物，此過餘勢力當以愈少愈佳，但機槍裝槍架射擊時，則彈葯瓦斯之後退力非獨及於槍上之復進簧亦同時及於槍架之復進簧上，故其後退力之量必須滿足此二簧之應受力始可，自較機槍不裝於槍架者為大。

利用葯力微差之子彈不便將槍上各機件重行設計，必須謀簡便之調整法行之。

機槍之位置與葯力微差關係引起之障礙，在此機槍上均以機械方法調整之。

一 槍彈葯力強時槍口祇裝避火罩。

二 槍彈葯力弱時槍口避火罩內加裝助退器。

助退器之錐口斜度有關於助退之程度，槍架前滑動部復進簧之鬆緊亦關發射之緩速，故此二者均為調節後退力之條件也。

故麥特森機槍為適合中國所用七九槍彈起見其槍口避火罩內加裝助退器以調整之。

附 言(二)

該槍之射擊表係根據重尖彈(SS)之性能而定,茲為適合尖彈(S)起見附加修正表如下:

射 距 公尺	射 角		
	度	分	秒
100			54
200		3	6
300		6	42
400		11	36
500		17	54
600		25	36
700		34	42
800		45	12
900		57	
1000	1	10	12
1100	1	24	48
1200	1	40	42
1300	1	58	
1400	2	16	36
1500	2	36	36
1600	2	58	
1700	3	20	48
1800	3	44	54
1900	4	10	24
2000	4	37	12

口徑 = 7.92公厘

彈重 = 10公分

初速 = 800公尺/秒

上海图书馆藏书



A541 212 0016 1582B

